

Szerkesztőség

Arad, Acsev.-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Argönycim Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Horvátok, magyarok, románok

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP,

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 1080 Lei
Fél évre ... 540 Lei
Negyed évre ... 270 Lei
Havonta ... 90 Lei

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Nagytakarítás.

A sokszázmillió petroleum- és a millárdos CFR.-panamák után egy „alig” százötven millió kisebbmértetű panamát lepleztek le most a fővárosban. A megszokottá vált dolgokon az ember nem tud csodálkozni, mi sem csodálkozunk ezen az újabb leleplezésen, amely az előbbiekhöz képest olyan csekély összeg, hogy igazán szóra sem érdemes. De azért mégis belénk főbber a fájdalom, mert látjuk hogy ennek a kincsekkel rendelkező országnak értékeit megbízhatatlan emberrel kezelik, akik távol a becsülettől, az önzetlenségtől, zsákmányolnák, közpédának tekintik az országot, a nép vagyonát. Van valami megnyugtató is azonban ezekben a leleplezésekben és pedig az, hogy megkezdődött a herculesi munka az Angias Istvánjának kisérsésére.

A panamák országában élünk és az lesz Románia legnagyobb államférfia, aki a panamák rákfénéjét kioperálja az ország testéből. Hiszen a rövid pár nap alatt történt három hatalmas panama leleplezése után, csoda, hogy van még valami ebből a tejfel-mézzel folyó Kanaánból, amelynek minden lakója boldog és megelégedett kellene, hogy legyen. Csoda, hogy ilyen vak ellenőrzés mellett még nem sikkasztották el az ország aranyát, márványát, szénét és egyéb kincseit. Jó lesz vigyáznunk, mert még az is megtörténhet és épen ezért a panamák leleplezésénél, a nagytakarításnál nem szabad megállani és nem szabad kíméletlennek lenni.

Siralmas és felháborító, hogy a külföldi kölcsön, amelytől a gazdasági konszolidációt várta az egész ország, néhány lelkiismereten sikkasztó miatt hiúsuljon meg. De várhatjuk-e a külföldtől, hogy bízzék egy olyan országban, ahol panamisták szívják a vért a nemzet testéből és a sikkasztók, szélhámosok teszik tönkre az ország hitelét, gyengítik gazdasági energiáját. Most kell belbizonyítani Bratianu Vintilának, a kormányelnöknek, hogy államférfini képességekkel rendelkezik, aki érelyes kézzel mer belenyúlni a panamisták darázs-fészkébe és nem riad vissza a fegyverektől és nem veszi figyelembe az összekötéseket akkor, amikor az ország népének érdekéről van szó. A kormányelnöknek végre fe kell huzni a balkáni ruhát az ország testéről és ki kell intania minden olyan csomagtól és szegyeletes balkáni vonatkozást ebből az országból, ami Romániát Balkánra súlyesíti. Nem akarunk Balkán-állam lenni!

Meg kell tisztítani a fővárost a panamistáktól és ha majd idővel Bucurestiben befejezték a tisztító munkát, jöjjen a vidék, mert nem ártana a vidéki kiskirályok körmére is nézni. Ezt a hatalmas, nehéz tisztító munkát ha már megkezdtek, százszázalékosan végre is kell hajtani. És ha becsülletes, hozzáértő, lelkiismeretes dolgozó emberek kezébe tesszik le a közvagyon kezelését, akkor lesz külföldi kölcsön, akkor nem lesz gazdasági krízis és akkor boldog lesz Románia népe. Megváltója lesz Romániának, ennek a szép, gazdag országnak az, aki ezt a munkát végre

A kormány ki akarja engesztelni Titulescut.

Bratianu és Titulescu találkozása Royatban a külföldi kölcsönnel függ össze. — A külföld bizalmatlan Romániával szemben.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) A fővárosi lapok külföldről érkezett magánjelentések alapján határozottan állítják, hogy a miniszterelnök rovatit üdülése a külföldi kölcsönnel is összefüggésben áll. A miniszterelnök már több ízben meggyőződött arról, hogy a kölcsön végleges megkötése nehézségekbe ütközik. Bármilyen nagy is a hivatalos körök felháborodása a nemzeti-parasztpárt akciójával szemben, az bizonyos, hogy az ellenzéki nyilatkozatainak nagy hatása volt a külföldre. A külföldi pénzcsoportok nagy fontosságot tulajdonítanak a nemzeti-parasztpárt hivatalos kijelentésének, amellyel nem ismeri el a liberális kormány által felveendő kölcsönt. Megnehezíti a helyzetet Titulescu lemondása is. A külföldi sajtó nem fogadta el a bucaresti-i hivatalos magyarázatot és Titulescu lemondásának okát abban látja, hogy Bratianu Vintila és a volt külügyminiszter a külföldi kölcsön miatt különböztek össze. Titulescu tá-

váza a kormányból, okozta azt, hogy a francia és angol pénzcsoportok egyre kevesebb hajlandóságot mutatnak a kölcsön nyújtására.

A Curenul a leghatározottabban állítja, hogy Bratianu Vintila ismét Titulescu támogatásához folyamodik és messzemenő engedelmességre hajlandó, hogy a volt külügyminisztert kibékítse. Épen ezért szombaton táviratot küldött Titulescunak és kérte, hogy látogassa meg őt Royatba. Titulescu állítólag azonnal összehozta holmiját a Bristol-szállodában és elhagyta a Lidót. Azért utazott el, hogy Bratianu Vintilával találkozzék.

— A találkozás — írja a Curenul — a kölcsöntárgyalásokkal áll összefüggésben. Mintán azonban Titulescu sértődötten hagyta el a kormányt, valószínű, hogy nem fogja támogatni a miniszterelnök akcióját. A lap szerint a közeljövő meglepetéssel szolgálhat és megsemmisítheti azt a reményt, amelyet kormánykörök táplálnak a kölcsönreltőleg.

Szovjetcsapatok bevonultak Mandzsuriába.

Elfoglalták a keletkínai vasut két fontos gócpontját. Veszélyben a japán bányavállalatok. — Kínai csapatok vonulnak a szovjethadak ellen. — Orosz-japán háború fenyeget.

(London, augusztus 20.) A távol keletről érkezett jelentésekből ítélve Szovjet-oroszország és Japán közt nyíltan kitört a konfliktus Mandzsuria miatt. Japán tudvalevőleg napok óta nagyszámú csapatot szállít Mandzsuriába, sőt Kínából is kivonja csapatait és azokat is Mandzsuria felé vezényli. Ennek következtében

az orosz Szovjetunióhoz tartozó Szovjet-mongolia is elrendelte az általános mozgósítást és mint Karbinból érkezett jelentés közli, a szovjetcsapatok már átlépték Északmandzsuria határát, hogy meg-szállják a mandzsuriái transzibériai vasut közötti csomópontokat.

Mandzsuriái csapatok vonulnak a veszélyeztetett pontok felé.

London, aug. 20. A Morning Post karbin jelentése szerint Szovjetmongolia a Mandzsuriához tartozó Barga szabadállamnak hadat üzent. Szovjetmongolia fővárosából, Urgából ultimátumot intéztek Barga szabadállam fejéhez, hogy csatlakozzon az orosz szovjetunióhoz. Mithogy ezt a követelést visszautasították, a mongol vörös lovasság átlépte a mandzsuriái határt.

A kínaiak Holia irányában automobilon csapatakat szállítanak.

A kínai keleti vasut és a mandzsuriái japán bányaiüzemek veszélyeztetve vannak és ezért minden pillanatban várható Japán beavatkozása.

A legutolsó jelentések szerint a szovjetcsapatok a kínai vasut két főpontját, Unurt és Barint megszállták és ezzel megszakították a vasutforgalmat.

A távirati összeköttetés szintén el van vágva. A transzibériái expresszvonatokat biztonsági okokból Carbinban visszatartották. Az angol lapok jelentése szerint a mongol szovjetközvetítés akciója közvetve Japán ellen irányul,

amelynek különösen Bargában erős érdekelt-sége van.

London, aug. 20. Karbinból érkező jelentés szerint a mandzsuriái mongol határon a mongol tüzérség betört és helyenkénti megromgálta a transzibériái vasutvonalat. A mongol tüzérség nemcsak a síneket, hanem a töltéseket is erősen megromgálta s a táviróvezetéseket hasznavehetetlenné tette.

Az eddigi jelentésekből nem derült ki, hogy mi a célja a mozgalmaknak. A legvalószínűbb az a feltevés, hogy a mandzsuriái kormány ellen irányuló felkelésről van szó. Ez esetben a japán kormány erélyes beavatkozásra lenne kényszerítve, mert a felkelés japán érdekeket is érint.

Szeptemberben beszüntetik a kisvasut-járatot.

Kiépítik az autobsz-közlekedést Aradon.

(Arad, augusztus 20.) A város mostani vezetőségének mindenképen az a törekvése, hogy gyorsan és gyökeresen megoldja Arad közuti közlekedésének problémáját. Ezzel magyarázható az a gyorsaság is, amivel az Interimár-bizottság most az autobszüzgyeket elintézi. Szombaton, mint értesülünk, megindul az ideiglenes koncessziót kapott Feier Lajos két autobszjárata, amelyek közül az egyik, mint azt megirtuk, a Bratianu (Weitzer János) uccától a textilgyárig közlekedik és vissza, a másik pedig a hegyaljai állomástól Ujmikalakáig és vissza.

Szeptember elején helyezik üzembe a most hérbevett két Berliet-autobszt is és az interimár-bizottságnak hír szerint szándékában van rövidesen még több autobszt bérbe venni. Általában az a terv, hogy még szeptemberben beszüntetik a kisvasutat, amivel eltűnik Arad e szegyeletes elcsufítója az uccákról és helyette autobszok fogják lebonyolítani a közuti forgalmat.

A petroleum-panama miatt letartóztatták az Arad-brádi Ipari R. T. egyik igazgatósági tagját.

A dambovitai milliárdos panamaügyben eddig tíz előkelő állású urat tartóztattak le. — A kormány szabadkezet ad Enescu vizsgálóbírónak. — Ujabb százötvenmillió panamát fedeztek fel.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A nagy hullámokat vert dambovitai milliárdos petroleum-panama ügyében tegnap megtörtént a két nap óta várt szenzációs fordulat, amely ezzel már egészen komoly jellegűt adott az ellenzéki sajtó által csak formáinak mondott vizsgálat ügyének.

Enescu vizsgálóbíró rendeletére a rendőrség tegnap délelőtti őrizetbe vette és az Ilfovi ügyészség fogházába szállította be a panama két főtettesét, Tollea és Irimescu-Candesti liberálszárti képviselőket, akik hatékonyan közreműködtek az állam megkározításában, azonkívül pedig befolyásukkal el akarták tussolni a panama ügyét. A meglepő fordulattal kapcsolatban mint aradi vonatkozású érdekességet írjuk meg, hogy Irimescu-Candesti képviselő igazgatósági tagja az ACSEV. jogutódja lett Arad-Brádi Ipari R.-T.-nak, amely előkelő pozíciója bizonyos kormánykörök óhajására választották be.

Tollea és Irimescu-Candesti képviselőket déli 12 órakor vezették Enescu vizsgálóbíró elé, aki nyomban közölte velük letartóztatásukat. Ugyanakkor letartóztatta még a vizsgálóbíró dr. C. Popescu orvost, Oraritanu és Grigore Zecu petroleumtermelőket, valamint Ion C. Alexandrescu és Mircea Zaganescu ügyvédek, akiknek a petroleum-panamában való bűnrészesességük megállapítását nyert. A letartóztatottakat még a déli órákban csukott autóban Vacarestibe szállították.

Ujabb harminc napra felfüggesztik az aradi gépzemigazgatót.

(Arad, augusztus 20.) A Kaufmann Kamill városi gépzemi igazgató ellen indított vizsgálat alighanem érdekes fordulóponthoz érkezik el holnap. Augusztus 23-án ugyanis lejár a gépzemigazgató felfüggesztésének határideje és a törvény szerint vissza kell adni a gépzemigazgatónak állását, ha az ellene folyó vizsgálat eredményét eddig az ideig nem küldik át a fegyelmi bírósághoz. Tekintettel arra, hogy a Kaufmann elleni vizsgálat még messze van a befejezéstől, a gépzemigazgatónak törvény szerint el kellene foglalnia augusztus 23-án újra hivatalát.

A vizsgálat, az előjelek szerint, igen hosszúra fog nyúlni, mert az ügy nagyon kompli-

ahol szigorú őrizet alatt magánzárkákban nyertek elhelyezést. A Curentul értesülése szerint a vizsgálóbíró rendeletére a rendőrség a késő esti órákban még három embert vett őrizetbe és pedig Niculae Bunescu, Serban Nicoloiu és George Serban Duta petroleum-termelőket, akiket ma délelőtti helyeztek letartóztatásba. Ezzel már a milliárdos panama tíz szereplője került lakat alá.

A kormány különben el akarván kerülni annak a látszatát, mintha befolyásolni igyekezne a vizsgálat menetét és hogy Enescu vizsgálóbíró működési szabadságát megkönnyítse, az összes miniszterek tegnap elutaztak a fővárosból. Enescu vizsgálóbíró tegnap kiutazott Dambovitá megyébe, hogy a helyszínen eszközölnön bizonyos kutatásokat és kihallgatásokat. Mára várják visszaérkezését és még a mai nap folyamán újabb szenzációs fordulatot várnak.

Bucurestiből táviratozzák: Tegnap újabb panamáról rántották le a leplet, amely százötven millióval károsította meg az államot. A panama központja a Cassa Padurilor, az országos erdőigazgatóság, amely a besszarábiai Teodorescu-deszakgyár részére tizennégy lejes áron utalta ki a fa köbméterét. Ez a potyafa állítólag közcélokat szolgált, azonban óriási panama van háttérben, amely százötven millió kárt okozott az államnak. A panama ügyében Teodorescu vasuti vezérigazgató cáfolatot adott ki, melyet azonban csak a kormányhoz közelálló lapok hajlandók leközlölni. A vizsgálat nagy titokban, a nyilvánosság kizárásával folyik.

A Kaufmann Kamill elleni vizsgálat tulhosszúra nyúlik. — Ujabb feljelentések érkeznek a városhoz.

kált és a gépzemigazgató betegsége is késlelteti annak befejezését. Az utóbbi időben, amint illetékes helyen bennünket informáltak, újabb feljelentések érkeztek be a városházára Kaufmann Kamill ellen, úgy, hogy mindeme körülményeket tekintetbe véve valószínű, hogy Olariu István városi vezértitkár, aki tudvalevőleg a Kaufmann elleni vizsgálatot vezeti, a holnapi, keddi interimár-bizottsági ülésen a gépzemigazgatónak újabb 30 napra való felfüggesztésére fog javaslatot tenni. A felfüggesztést főleg az újabb vádpontok miatt kéri majd a vezértitkár, hogy azok kivizsgálására módot és időt nyerhessen.

Inocentista orgiák a föld alatt.

Bessarábiában földalatti templomokban rettenetes orgiákat ülő szektahíveit lepték meg a hatóságok. — Kégyilkosságok az „isientiszteleten”. — Törvény készül a népbutító alapostolok ellen.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A kultuszminisztériumhoz érkezett feljelentés folytán a hatóságok irtóhadjáratot kezdtek az új fantasztikus vallási tanokkal híveket toborzó szektárius apostolok ellen. A legirtózatosabb ezek közül az úgynevezett „inocentisták szektája”, melyet jóval a háború előtt alapított Bessarábiában egy orosz pópa. Az, ami e szekta tagjai között történik, az egyenesen a fantasztikus német író, Hans Heims Ewers tollára való. Az inocentista apostol sorban eljegyzi a szekta leánytagjait, asszonya teszi őket és azután a meztelen mellükre vési az Ur angyalának jelét: a vérző keresztet.

Legutóbb a besszarábiai Budesti községben fedeztek fel egy inocentista templomot. A templom egy földalatti helyiségben volt, mely olyan ügyesen volt fűvel, homokkal betakarva, hogy sokáig nem fedezték fel. Egy csendőrőzjárat a föld alól furcsa panaszos énekeket hallott, értesítette a csendőrséget és így sikerült az inocentisták egyik csoportját letartóztatni.

Harminc hívőt találtak ebben a földalatti helyiségben, akik több mint két hónap óta éltek minden világosság és friss levegő nélkül.

A szektatagok, mind teljesen meztelenek voltak és mindnyájuk mellén ott égett egy borzalmas keresztalakú, még be nem gyógyult seb, a szekta jele: a vérző kereszt az ur báránykájának mellén...

A szekta tagjai elmondták a csendőröknek, hogy az inocentistáknak fel kell vennie a mellére ezt a szent jelet és mindaddig ott kellett volna émiük a föld alatt, amíg e vérző seb begyógyul. Azonban ott lent a föld alatt a borzalmas sebek többnyire lázt okoznak és aztán a szektatagok sebláztól gyötrődve, irtózatos kínok között éneklék a szent zsoltárokat. Sikerült a szektavezetőt: Ciurac apostolt is megszólaltatni, aki elmondta, hogy a szekta tanítása szerint nincs bűn és nincs vétek, hiszen az Égi Atya teremtette a bűnt s a vétket is, tehát az is égi eredetű. És eszerint az ember minden úgynevezett bűnös vágya s óhaja is isteni eredetű. És ott lent a föld alatt a szekta lázmentes tagjai Istennek tetsző életet folytattak, amikor minden vágyuknak, kívánságuknak szabad folyást engednek. Ajtatás zsoltáréneklés kíséretében, teljes sötétségben, buja toborzások és állatias kéjek között várják a szent kivilatoztatást.

A hatóságok irtó hadjárata az inocentista

szekták ellen egy későbbi érkezett jelentés szerint, újabb megdöbbenő leleplezéseket produkált. Piatra község határában szintén felfedeztek egy inocentista templomot és a földalatti barlangban számos félholtra gyötört ember között négy holttestet találtak. A belügyminisztériumba érkezett jelentés háborzongató részleteket közöl a titokzatos szekta működéséről. A szektát még a cári Oroszország ideje alatt egy Inocent nevű orosz pópa alapította és az utóbbi időben nagy propaganda folyik a szekta-tagok toborzására. A vérző keresztet kívül napokig, sőt hetekig tartó bűjre ítélte a szekta apostola az új tagokat, akik közül számosan pusztultak el az éhségtől. Letartóztattak egy Socoleanu nevű apostolt, aki elmondotta, hogy ő határozta meg a bűjt idejét és aki kibrita a néha ötven napig is tartó éhezést, azt felvették a szekta tagjai közé, ami úgy történt, hogy egy késsel vérző keresztet hasított az új tag mellére.

A szekta tagjainak legnagyobb részét kórházba kellett szállítani és sokan közülük halálos betegek. A hívők között kiskorú leányok és fiúk is voltak és vallomásaikból kiderül, hogy fantasztikus orgiákat rendeztek és e szeánszokon több ízben történtek kégyilkosságok is. A besszarábiai hatóságok a legnagyobb eréllyel folytatják tovább a nyomozást, mert bizonyos, hogy még számos inocentista szekta működik, amelyeket a miniszter szigorú rendeletére a legsürgősebben ártalmatlanná kell tenni.

Érdekes színelőadás az aradi fogházban.

Az ügyészségi fogdának 26 tagu dalárdája és szépszámu műkedvelőgardája van. — Rendszeresen a nevelő hatású előadásokat a fogházban.

(Arad, augusztus 20.) Keretében és körülményeiben megható színelőadás zajlott le tegnap délután az aradi ügyészségi fogházban. Az előadás játszóhelyéül ez alkalommal a fogház komor, hatalmas folyosója szolgált, viszont az első emeleti oldalfolyosókat páholyok gyanánt használta a hallgatóság. Az előadás igen nagy vonzerővel bírt, mert azon annyitegy négyszázan jelentek meg, többnyire a szerencsétlen foglyok hozzátartozói közül. Különös érdekesége volt különben a műsoros délutánnak, hogy a szereplő személyek a fogház lakói közül rekrutálódtak, akik megható lelkesedéssel és sikeres igyekezettel működtek, énekeltek és szavaltak, hogy magukkal és társaikkal pár órára elfeledtessék azt a bizonyos lelki kisiklást, ami élet-vonatukkal történt valahol a szigorú paragrafusok váltói között.

Pontban hat órakor libbent fel a lenge kórtina s immár másodízben mutatkozott be Emerich János vezetése alatt a 26 tagú, négy szólamú énekkar. A szereplő foglyok lehetőleg kicsinosították magukat erre az alkalomra és igen szépen énekeltek el több egyházi éneket és nemzeti dalit. Emerich — szintén vizsgálati fogly — szakértelennel dirigálta s különben is ő legtevékenyebb rendező a foglyok között. Petre Alexandrescu fogházigazgató előadása vezette be a műsoroképeni műsort, aki „A rossz, amit önmaga ellen vét az emberiség” címen tartott igen érdekes és értékes előadást. Szavai bizonyára nem hangzottak el haszontalanul; egyetlen ingóly szemem oem maradt szárazon.

Baumann Vilik — akat rabtársai a Mókás Vili névvel becéznek — amekdótákat adott elő zamatos humorral Dumitru Savu és Cloanca Stefan rabok szavaltak, majd „A háborúból” című kis egyfelvonásost adták elő, amelynek szereplői — Veres József, Albi János, Bancu Octavian, Savu Demeter, Cociuban Manaszie, Herlescu Miklós és Apter Zoltán — megérdemelt sikerrel alakították. A színelőadás sikere egyébként arra indította a fogház igazgatóját, Alexandrescut, hogy a nevelő hatású előadásokat rendszeresen s minél több foglyot vonjon be a szereplésekbe, mert — mint megállapítást nyert — a műkedvelőzés kitünő nevelő hatással van a szerencsétlen sorsu foglyok lelkiéletére.

Eggy Ghyssa ma hazaérkezett Aradra

és beszámolt külföldi tanulmányutjáról, meg arról, hogy mi mindent hallott Drezdában a technikai kiállításon. — Hozott haza egy nagy gongot és elmondotta, hogy mire jó a stanció, ha az ember repülőgépen utazik. — Érdekes beszélgetés a híres táncművészével.

(Arad, augusztus 20.) A kellemes, szönyeges tornateremben ültem le a várakozás szokványos perceit. Bent a szobában, a mint dr. Ungár Imre közölte velem, felesége, Eggy Ghyssa csinált toalettet, aki az éjjel érkezett haza idestova kéthónapos külföldi tanulmányutjáról. Azt hiszem, senkinek sem kell megmagyaráznom Aradon, hogy Eggy Ghyssa kicsoda és dr. Ungár Imrét sem kell felfedeznem és így nyugodtan szemlélődtem szanaszét. Egyetlen meglepő az volt ezen a világos, levegős, üdítő helyen, hogy a sarokban egy csontváz állt. Igaz, hogy hátat fordítva, busan, mint egy megbüntettet gyerek, de mégis: nagyon különös volt itten.

Nem sokáig nézhettem, mert kinyílt az ajtó és bejött az országos hírnevű táncanár. Hullámos szökén, ujjatlan fehér krepdesinben (a vállon egy kék rózsza) és — leögyvya. Még pedig erősen.

— Borzasztó! Még alighogy itthon vagyok és maguk már tudják?...

Ez a „borzasztó“ kétszeresen jó. Először is kellemes udvariaskodás az érdeklődő újságrónak, másodsor pedig kellemes meglepetés kifejezése annak részéről, aki iránt ily gyorsan érdeklődnek.

— Hát hol is kezdjem? — a lenyugvó nap bucsusugara végigcsikázott haján és csillogóvá tette a szőke fejet. — Mondjuk, hogy Salzkammergut. Itt 10 napot pihentem, aztán mentem Drezdába.

— Pihenni tovább?

— Ép ellenkezőleg: tanulni. Mit mondják: naponta négy órát dolgoztam, fáradtam, tanultam. Azért is fogytam le ennyire. Mária Wigmandnak, a világ legelső táncművésznőjének iskoláját látogattam 5 hétig és magánórákat is vettem. Hogy ki ez a Mária Wigmand? Ma a legelismertebb valaki a táncpedagógia és testkultúra terén. Csodaszép intézetét csupa tanár és táncművésznők látogatják, (rengeteg között az amerikai) és nagyon jól esett látnom, hogy az ottani szakértő közönség is mennyire megkedvelt.

— Na de tudom, hogy magát inkább más érdekli. Hát jó. Láttam Drezdában a technikai kiállítást, ahol az újfajta nudlivágógéptől (hoztam is egyet az anyósomnak) a beszélőfilmig minden van, amit csak el tud képzelni. Voltam a négyemeletes gömbházban is, amely valami különleges anyagból készült, ami télen nem eresztí át a hideget, nyáron meg a meleget.

— Apropos: meleg. Ott is volt kánikula?

— Nem is tudom, hogy mi az. Drezdában állandóan hűvös idő volt.

Iggy kedve néztem Eggy Ghyssára, de ő tovább folytatta:

— Hoztam magammal egy nagy gongot. Hát az valami remek. Nagyszerű lesz mellette tanítani. Háromszor akkora, mint a mostani. Na és láttam, illetve hallottam a beszélőfilmet. Képzeld el, azzal kezdődött a film, hogy első-tétedett és a vásznon jött jött egy ur, leült a zongorához és elkezdett játszani. Komolyan azt hitte a néző, hogy tényleg van valaki ott előtte és zongorázik, pedig csak kép volt. Azután kabarészerűen jött a többi szám. Legérdekesebb volt egy berlini uccajetenet katonai őrségváltással. Villamos, autózaj, emberlármá, minden úgy hallatszott, mintha ott állna az ember a sarkon és egyszerre csak egyre erősebben hallatszott a közeledő katonabanda és jöttek a katonák, a zene elnyomott mindent... trapp... trapp... menetelt a csapat és aztán hallott az egész, végül egy teheremő diibörgött végig óriási kármával előttünk.

— Pompás.

— Igen, csak hogy azért még a hangok kissé gramofonszerűek. Olyan az egész, mint a film vagy 25 év előtt. Erről jut eszembe, hogy a mozik nagyon szépek Drezdában és igen — drágák. A Capitolban a legolcsóbb hely 40 lej. Általában minden rémdrágá Németszámban. Ami ott 40 lej, az Ausztriában 23. Csehországban pedig 10.

— Volt ott is?

— Igen, Prágában. Repülőgépen mentem oda.

— Első repülés?...

— Az.

— Hát akkor halljuk.

— Finom dolog. Mi szeles időben mentünk és előre figyelmeztettek, hogy vigyázzak, mert tengeri, illetve légi betegségek kapok. Hát az nagyon humoros dolog. Képzeld csak, az iléssek mellett van egy csomó papirstanció. Akim erőt vesz a baj, sápadtan nyul a stanció felé és szája elé teszi. Szerencse, hogy úgy zug a gép, hogy egy szót se lehet érteni. Ugy látszik, hozzá vagyok szokva hivatalom révén a különböző testhelyzetekhez és úgy hálá istennek, nem volt szükségem a stancióra. De volt egy hölgy, aki vagy huszat elhasznált egy óra alatt.

— Hát még mit látott Drezdában nagyszerű asszony?

— Voltam a Vergnügungsparkban, olyavalam, mint a bécsi Práter, láttam a méger falut és egy Florescu nevű román akrobatát, aki egy negyvenméteres rudon végzett trükkösítő produkciókat. Meglátogattam dr. Permdanneréket is. Permdanner itt volt az aradi textilgyárban igazgató, felesége tanítványom volt, most ott laknak Drezda mellett. Sokat voltam vehülki autókirándulásokon. Mit beszéljek sokat: nagyon jól éreztem magam, de azért már nagyon vágytam haza és most örülök, hogy itthon vagyok.

Itt a férjére nézett Eggy Ghyssa és a hirtelen támadt csendet csak borospoharaink összekocogása zavarta meg. Bucsuzásul dr. Ungár odament a csontvázhhoz, amit annyira megcsodáltam mikor beléptem — pedig csak a to-

Elveszett Szendrey Mihály koncesszió-kérvénye

A szépművészeti minisztériumban érthetetlen módon eltűnt az aradi színház igazgató kérvénye. A szatmári kerületet Ferenczy Gyula dr. kapta.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Színházi körökben nagy meglepetést keltett annak a híre, hogy Szendrey Mihály aradi és Erdélyi Miklós oradeai (nagyváradi) színház igazgatói koncesszió iránt benyújtott kérvénye a szépművészeti minisztériumban a napokban nyomtalanul eltűnt. A meglepő felfedezést Gróf László színház igazgató tette, aki a múlt hét végén a minisztériumban járván, érdeklődött a koncessziók kérdése felől. Ott aztán azt a nem várt választ kapta, hogy Szendrey és Erdélyi színház igazgatói kérvénye napokkal ezelőtt nyomtalanul eltűnt s ezért eddig csak négy igazgatónak adhatta meg a miniszter az előzetes koncessziót. Gróf László egyébként igen előnyös meghívást kapott a fővárosba, akinek 100.000 lejes havi fizetéssel

Megkerült a Csodapók.

Az Aradon is jólismert Miss Maud és férje eltűntek Temesvárról a hitelezők elől, de a nagy riadalomra életelt adtak magukról.

(Arad, augusztus 20.) Aradon az elmúlt esztendőben nagy közkedveltségnek örvendett Miss Maud, a csodapók, aki Pestről került ide, a hol jellegzetes alakja volt a városligeti vurstinak, ugyannyira, hogy Karinth Frigyes, a hírneves magyar humorista is kiparodizálta a „Csodapók“ című krokiban. Miss Maud menedzsere és impreszáriója a férje Dolch Béla volt, aki szintén ismert alakja volt a városnak. Mint postatisztviselő kezdte pályáját, majd oroszlanzelidítő volt és beharangozta a félvilágot. Felesége látogatót ő fogadta az előszobában, amíg jöttek. Mert később kezdett a csodapóknak rosszul menni, úgy, hogy Dolchék áttették hadiszállásukat Timisoarára, ahol a Luna-parkban telepedtek le, azonban nem valami nagy szerencsével. A tél igen soványan ütött ki. Dolch Béla, valamint Miss Maud adósságból éltek. Minden reményiségüket az idei nyárba vetették. Dolch Béla a télen át kieselt egy újabb trükköt és móka-emberré változott. Nagy reklámmal dolgozott és két női alkalmazottat is felvett. Ezeknek nem annyira munkájára, mint inkább kauciójára volt szüksége. Ez nem volt ugyan valami sok, de hát 13 ezer lei is pénz annak, aki-

MA, KEDDEN UTÓLJÁRA
MAROSPARTI APOLLO
1/10-kor 5, 7 és 1/10-kor

VARIETE
EMIL JANNINGS
ÉS PUTTY LYA
legszebb filmje.

PREMIER! PREMIER!
Holnap, szerdán
Marosparti Apollo
1/10-kor 5, 7 és 1/10-kor

JOHN BARRYMORE
(Az ég és tenger ha találkoznak a film főszereplőjének) legjobb alakítása a

DON JUAN
Minden idők legnagyobb filmje.
Rendes olcsó helyekkel.

vábképzősök tanulnak anatómiát rajta — és felém fordította.

— Jancsi — szölt hozzá kedélyesen — köszönj szépen.

Ahogy az ajtóból visszamézttem, láttam, hogy a „Jancsi“ barátságosan vigyorog. Nem volt benne semmi kísérteties. Sőt, mintha kissé meg is hajolt volna udvariasan.

Nagyon jólnevelt csontváz ez a Jancsi.

Fóthy Ernő.

művezető-igazgatói állást ajánlott fel Bulandra ismert bucaresti-i színház igazgató.

Mint egyéb színházi érdekességet írjuk meg, hogy a szatmári színházat az Aradon is ismert dr. Ferenczy Gyula székelyföldi színház igazgató, Szász Ilona férje kapta meg. A szatmári színházra többek között Erdélyi Miklós is pályázott, aminthogy állítása szerint Aradvárosához is benyújtotta pályázatát. Különös véletlen folytán azonban Erdélyi Miklós pályázata sem az aradi, sem pedig a szatmári városi tanácshoz nem érkezett meg s ennek következtében a szatmári színházat az egyedül pályázott dr. Ferenczy Gyula kapta meg, aki megállapodása szerint 100.000 lej óvadékot helyezett letétbe a városnál, a színház fizetésének biztosítására.

nek semmije nincsen. A Moka minden reklám ellenére sem vált be és az adósság egyre gyarapodott. Szerdán ünnep volt, amikor még volt egy kis forgalom a Moka-bódében. Másnapra azonban hiába várták Dolch Bélát és Miss Maud csodapókot a kaució alkalmazottak. Egész nap nem mutatkoztak. Végre keresték őket a lakásukon. és ott megtudták, hogy külföldre utaztak, azaz megszöktek.

Dolchék eltűnésének híre persze belekerült a bánági és erdélyi lapokba is s valószínűleg így tudta meg Dolch Béla, hogy hitelezői az egész országot tüvé teszik utána. Jobbnak látta hát elteljelt adni magáról s ma Alba-Iuliaról levelet írt egyik aradi ismerősének. A levélben Dolch Béla megcáfolja Timisoaráról való elszökésével kapcsolatban szárnyra kelt különféle híreket és azt írja, egyáltalán nem volt eszében megszökni, csak épen áttette működésének székhelyét Gyulafehérvárra, ahol — reméli — jobban fog menni a dolga. Miss Maud már meg is kezdte Alba-Iulian a jövedeléseket. Dolch Béla pedig a mókákat és eddig nagyszerű bevételeket csinálnak. Azért azt üzeni hitelezőinek, hogy ne aggódjanak, nem csinálja meg velük azt a mókát, hogy ne elégítse ki őket. Most szépen takarékoskodik és mindenkit ki fog fizetni az utolsó banig. Ha ez majd megtörtént, akkor visszatér Timisoarára és hiszi, hogy akkorára számára ott is megjavul a helyzet.

Üzletfelosztás miatt
hatóságilag engedélyezett
végeladást rendez
Grallert J. és Fla
60 év óta fennálló 4289
óra- és ékszerkereskedése.
Mélyen leszállított árak!

Véres felkelés Ecuadorban.

A kormány csapatoknak kemény küzdelem után sikerült helyreállítani a rendet. — A felkelés vezetőit kivégezték.

Berlinből jelentik: A Wolff-ügynökség jelentése szerint Ecuadorban nagyarányú fegyveres felkelést és polgárháborút akadályoztak meg, amelyet több ellenzéki politikus szervezett. A felkelők hataimukba kerítették a főváros vasútállomását, a központi posta épületét, majd megtámadták a fogházat, ahonnan kiszabadították és felfegyverezték a foglyokat. Hosszas harc után a kormány csapatoknak sikerült leverni a felkelést, amelynek során mindkét oldalon súlyos veszteségek történtek. Az ellenzéki pártvezéreket, akiknek bűnössége bebizonyult a felkelés szervezésében és irányításában, a rögtönítélő bíróság ítélete alapján azonnal kivégezték.

Szenzációs ékszerrablás Franciaországban

Elkábította, kirabolta és kofferbe csomagolva elszállította egy lyoni ékszerész cégvezetőjét egy aigrónő.

(Páris, augusztus 20.) Pár nappal ezelőtt Lyon egyik legelőkelőbb ékszerészével olyan raffiniált csalási eset történt, aminő kevés fordul elő a bűnügyi krónikában.

Laurent lyoni ékszerészt felhívta telefonon egy régi vevője, Castiglione grófnő és arra kérte, küldjön fel azonnal szállodai lakására egy pár nagyon szép briliánt, mert leánya férjhez megy és értékes ajándékkal akarja meglepni. Az ékszerész Martinez nevű cégvezetőjét egy csomó igen értékes kövel elküldte a szállodába. Mivel Martinez órák múlva nem tért vissza a szállodából az ékszerész azt a telefonválaszt kapta érdeklődésére, hogy a grófnő röviddel ezelőtt elutazott, Laurent értesítette a rendőrséget.

A rendőrség megállapította, hogy Martinez az ékszerész üzletéből egyenesen a szállodába ment, egy fél óráig időzött a grófnő szobájában, de a személyzet közül senki sem látta őt a szállodából kimenni. Megállapította a rendőrség azt is, hogy a szállodában Castiglione grófnő néven időző nő szélhámosnő, mert Castiglione grófnő vidéki kastélyában tartózkodik.

Két nap múlva egy külvárosi szállodából jelentették a rendőrségnek, hogy ott egy embert eszméletlen állapotban találtak szobájában. A rendőrség megállapította, hogy az eszméletlen állapotban levő ember Martinez, akinél a rendőrorvos mérgezési tüneteket konstatalt.

Amikor eszméletre térítették, elmondta, hogy a grófnő szobájában hirtelen szédülni kezdett és mert gyanus volt neki hirtelen rossz szüllete, menekülni igyekezett a szobából. Ekkor azonban a grófnő egy kábító szagu folyadékkal áttatott törülközőt dobott a fejére, ettől elkábult és egy idegen hotelszobában felelt fel.

A párisi rendőrség detektívjei felderítették az esetet, elfogták az aigrónőt és segítő társát, Ximieuxot, akik Martinezt a Continental-szállodában kirabolták, egy nagy kofferbe bepakkolták és autón egy külvárosi szállodába szállították.

A letartóztatás alkalmával sikerült az egész rablóbandát leleplezni s a banda fejét, egy vidéki színészt, aki szembeszállt a rendőrökkel, a rendőrök agyonlőtték. Ez a vidéki színész szállította a kofferbe becsomagolt Martinezt a külvárosi szállodába.

TELEFON 70. ERZSEBET SLAGERMOZGO TELEFON 70.

Erdélyben premier!

Ma d. u. 5, 7, is este 8 órakor.

Erdélyben premier!

„Önagysága első ballépése”. Pikáns vigjátékláger.

Főszerepben: Xenie Desni és Livio Pavanelli.

Jön! „Varázsló”. Farsangot világszenzáció. — Petrovich Szvetiszlav, Paul Wegener és Alice Terryvel a főszerepekben.

S P O R T.

Az MTK jubiláris versenye.

Az MTK jubiláris nemzetközi uszóversenye hatalmas tömegek jelenlétében folyt le, hisz Arne Borg, Kojac, Martha Norelius, Crabbe vendégszereplése külön-külön is világotirakció. Arne Borg 1000 méteren elért világrekordjáról már beszámoltunk, a svéd csodaszó ezenkívül megnyerte a 300 méteres, valamint a 100 méteres gyorsuszát is, az utóbbiban indult a gyorsorobantalmak miatt indiszponált Bárány is, akit a finisben még Kojac is megelőzött.

Részletes eredmények: Szombaton. 50 m. gyorsuszás: 1. Bárány 26.8 mp. 2. Gáborffy (BSzKRT). 3. Boros (SUE). 1000 m. távuszás: 1. Arne Borg 13 p. 02 mp. világrekord. 2. Crabbe (USA) 13 p. 36.2 mp. 3. Páhok (MTK) 13 p. 22.4 mp. 100 m. hölgyuszás: 1. Martha Norelius (USA) 1 p. 11.8 mp. 2. Sipos Manci 1 p. 19.8 mp. 3. Virág Éva. 50 m. hátuszás: 1. Kojac (USA) 32.6 mp. 2. Bartha (NSC) 33.4 mp. 200 m. melluszás: 1. Kövesi (MTK) 3 p. 04.4 mp. 2. Hild (UTE). 3. Tóth (UTE).

Vasárnap. 100 m. gyorsuszás: 1. Arne Borg 1 p. 00.6 mp. 2. Kojac 1 p. 00.8 mp. 3. Bárány 1 p. 01.2 mp. 100 m. női hátuszás: 1. Sipos Manci 1 p. 34.8 mp. rec. beállítva. 2. Veres (FTC). 100 m. hátuszás: 1. Kojac (USA) 1 p. 14.2 mp. 2. Nagy (OTE). — Kojac szombaton az 50 m. után folytatta a versenyt, mert a 100 m.-re világrekordkísérletet jelentett be, de „csak” 1 p. 10.2 mp.-et tudott elérni. — 100 m. melluszás: 1. Kövesi (MTK) 1 p. 22.4 mp. 2. Hild (UTE). 400 m. hölgyuszás: 1. Martha Norelius 5 p. 44.6 mp. 2. az NSC stafétagapata. 300 m. gyorsuszás: 1. Arne Borg 3 p. 54.8 mp. 2. Crabbe 3 p. 53.4 mp. 100 m. női melluszás: 1. Hess 1 p. 35.2 mp. 2. Bárány Magda.

Készülődés a bajnoki szezonra.

Milyen formában vannak az erdélyi csapatok.

A jövő héten meginduló bajnoki mérkőzések a legtöbb erdélyi csapatot erősebb próbálgaloppra indították, megiepetést csupán a múlt vasárnap szépen szerepelt TAC veresége kellett a reorganizált Banatulól. Eredmények: Timisoara. Kintzi—TMTE 3:1 (1:0). Banatul—TAC 4:3 (1:0). Lupeni. Jiul—Coltea 4:2 (1:1) (Szombaton). Jiul—Coltea 3:3 (2:2) (vasárnap). Satumare. Nagyvárad—Szatmár 3:1 (0:1). Városközi mérkőzés. Cluj. KAC—Haggibbor 3:2 (2:1). KMSC—Romania 2:0 (2:0). Arad. Gloria-CFR—Tricolor 3:2 (2:1). A Gloria tartalékoltan állott ki, de az ujonc elsőosztályú Tricolor szép szereplése így is meglepetés. AMTE—Banatul 4:3 (3:3). A II. osztályú Banatul is a meglepetések csapata, az AMTE csak nehéz küzdelem után tudott győzni.

Középeurópai bajnokságok.

Belgrád. Ferencváros—Beogradsky S. K. 7:0 (4:0). A Ferencváros ragyogó játékkal valóssággal frapptrozta a belgrádi közönséget, amely a végén lelkesen ünnepelte a győztes zöld-fehéreket. Különösen Takács II. játéka volt pompás, aki négy goalt is lőtt, de Turay sem maradt el tőle három góljával. — Bécs. Rapid—Hungaria 6:4 (3:1). Végig izgalmas mérkőzés, amelyet a Rapid csak erősebb fizikumával tudott megnyerni. Horváth (3) és Wessely (3) a Rapid, Kalmár (2), Molnár és Hirzer a Hungaria góllövői. Prága. Slavia—Admira 3:3 (1:1). A Slavia kiesett.

A párisi diákolimpiász.

Football. Szombaton játszották le a döntőmérkőzést az olasz és magyar főiskolai

hallgatók válogatott csapatai, melyet a milánói Bernardini első félidőben lőtt góljával az olaszok nyertek meg és így a magyarok végeredményben a második helyre kerültek.

A Sabaria és a Bástya győzelme

Szombathely. Sabaria—Austria 6:1 (1:1). A Sabaria ismét nagy formában kezdte a szezont, erős küzdelem után a második félidőben lehengerelte nagynevű bécsi ellenfelét.

Szeged. Bástya—Bratislava 3:1 (2:1). A pozsonyi csapat erős ellenfélnek bizonyult, de azért nem tudta megakadályozni a végig jól játszó Bástya biztos győzelmét.

O Vízipóló kupamérkőzések. Budapest. MTK—UTE 3:2 (2:1). MAC—OTE 5:2 (3:1). III. ker.—MAC 5:2 (2:1).

O Korékpáros világbajnokságok. Budapest. Tegnapp futották le a professzionista flever világbajnokságot, melyet a távalyi bajnok Michard (francia) nyert meg honfitársa Fauchaux előtt. Harmadik helyen Kaufmann (Svájc) végzett. Az ötszörös világbajnok Moeskops revanche-t tehát nem sikerült.

O Augustusi nap Aradon. Az a nagyfokú érdeklődés, amely az amsterdami olimpiai versenyeket nyomon kísérte, Aradnak is meghozta a maga dicsőségét, mert két kiváló fia babérral tért vissza. Arad azonban köztudomásúlag a sporttehetségek városa és mivel nem jutott minden ilyen tehetségnek alkalma az amsterdami versenyekre elmenni, egy élelmes rendezőség most olimpiai napot rendez augusztus 26-án, vasárnap a városligetben. A verseny a sportnak majdnem valamennyi ágára ki fog terjedni s hogy mindenképen kedves legyen, lesz kabaré, szépségverseny, virágcsata, becsali csárda, pezsgős sátor, szerencsehalászat, jóslás s ki tudná azt itten felsorolni, mennyi sok egyéb. Már fogadások is történtek, hogy az aradi olimpiai napon 50.000 ember lesz jelen, ami valószínű, mert csak 15 lej a belépődíj.

HIRDETÉS. Patkány, egérintő „RATINOL”.



mezei egérintő. Mára határozták meg a gyökereket. Más állatok és emberek számára is. Napi étlen állandó friss utadésben, udávértel szállítja: Ratinol Laboratorium Vezérképviselője Arad, Str. Grig. Alexandrescu 47

Razzia az aradi strandon.

A rendőrség erkölcsvédő intézkedése a szoknyanélküli nők és a féltrikós férfiak ellen.

(Arad, augusztus 20.) Az aradi erkölcsrendészeti ügyosztályt néha úgy támadta meg a túlfűtött morál, mint a maláriás embert a visszatérő láz. A nyár folyamán már néhányszor megrázták a Neptun-fürdő strand-ruháit és a strand közönségének jellemére legyen mondva, a razzia hatása csak a razzia idején tartott. A nők igyekeztek szoknyát huzni a trikók felé és a férfiak siettek kiegészíteni egészen fél-trikójukat. Természetesen, akik nem rendelkeztek szoknyával, vagy egész trikóval, azok a razzia idején behúzódtak kabinjukba. Hetek óta a legnagyobb nyugalom és harmonia uralkodik a Neptun-fürdő telepén. A nők nyugodtan nyugtalanították feszes szoknyanélküli trikójukkal a férfiakat és a férfiak minden mellékgondolat nélkül viselték tovább a rövid nadrágot. Ezen természetesen nem ütközhetett meg senki, hiszen az egész világ összes fürdőhelyein ugyanaz a trikódívat uralkodik, mint az aradi strandokon. És ha valaki szemérmetlennek találta

H I R E K.

A bögő olimpikon.

A lapok szeme még egyre Amsterdamba kacsint, illusztrált kolumnák harmonázzák a négy égtáj felé a síkfutás, a súlyodás, ökölvívás szenzációit és a világlapok tudósítóit fotografusait és rajzolóit különvonalak szállították az olimpiász városába. Nurmiból az újságírók csináltak világhírű embert, de ma már ott tartanak, hogy az újságíró neve kap patinát, ha interjút tud kicsikarni a 10.000 méteres síkfutás „hőséből”.

Hős?

Leonidász, Nagy Sándor, Napoleon: kismiskák voltak hozzá képest.

Watt, Darwin, a Curie házaspár: krajzlerok mellettük.

A nagy publicista, a nagy dráma, regényíró et Comp. mind megragadják az alkalmat, hogy „Vele” kapcsolatban magukra terelejk a csapodar közfigyelmet. Beállnak, sőt: betolakodnak a hozsannázó seregbe üdvívalgani, hogy a jó olvasó elérzékenyülten konstataálja: lám még a nagy Wechstubel is hátbavakarja az olimpiászt!

A nagy olimpikonok hazaszállingóztak. Poincaré, továbbá a megszőkötött nagymama, Löwenstein, mind, mind háttérbeszorultak, nyomorult pár sorra töpörödtek erre a napra. A nagy gerelyvető négy oldalon keresztül, háromhasábos, keresztiszédés ökönyvi címek alatt nyitakozik, hogy miért nem volt diszponálva. A rudugrás, a műugrás, a toronyugrás bajnoka elárulja, hogy a zsűri elnyomta őt, csaltak vagy tizenhárom és fél centit annál a toronyugrásnál, pedig az egész műveltség közönség látta, hogy...

A vízipóló csapat kapitányát vállra emelve vitte be a tömeg az álmásról. Szegény, álmában sem mert remélni ekkora cécot, de a nép kieresztette a kedvét, cicázik, játszik és Kny II. nem tudja, hogy nem az ő jelentéktelen személyének szól ez a komédia, hanem a játéknak. Különös az emberi természet, ez a rabszolgatempó, amely manára erőszakol hősöket, kell neki valaki, akikt csudáljon, akin keresztül csudálja a saját brutális, nyers erejét, iurfangját és energiáját.

A legújabb megható timent: a bögő olimpikon. A hős könnyezik! Tiszteletére bugnak a harangok és ő könnyelábadt szemekkel állt a pályaudvaron.

— Jaj mamám! — kiáltotta — ha te most láthatnád a fiacskádat!

Mondani se kell, hogy az összes lapok drámai részletekkel fűszerezve számoztak be a rendkívüli pillanatról, amikor a világbajnok elpityeregte magát. Fényképen örökítették meg ezt a történelmi pillanatot és nagyításhoz hozták a könnyekről készült eredeti felvételeket.

A híres balbecket a pápa áldotta meg sajátkezűleg és bravuros lábait aranyba foglalva fogják elhelyezni a nemzeti muzeumban, a többi ereklve közt. A pehelysúlyu birkózó is sirvafakadt a nép vállain. Milyen szívetfacsaró látvány lehetett! És a Szedlacsek, akik úgy vívott, mint egy oroszán, de amikor fejére teték a babért, szepegni kezdett:

— És ezt mind nekem kell megenni?

Alig tudták elképzelni az árvát.

(Tsh.)

— Ellenzéki vezérek a régens-patriarcha előtt. Bucurestiből jelentik: Mihalache és Pan Halipa tegnap meglátogatták Miron Cristea patriarchát, aki dragoslavalei kastélyában üdül.

— Pilsudszky marschal Romániában. Varsóból jelentik: Pilsudszky marschall hivatalos látogatásra ma reggel Bucurestibe utazott. Bucurestiben értesülés szerint a hadügyminiszter hivatalos fogadtatására megtörténtek az előkészületek. Pilsudszky marschall előreláthatólag több napot tölt Romániában.

— Szent István-napja Budapesten. Budapestről táviratozzák: A Szent István-ünnepségek első napja úgy pompában, mint rendezésben és a felvonuló tömegek impozáns nagyságával, várakozáson felül sikerült. Ragyogó napsütésben, de nem tikkasztó melegben kezdődtek meg a Tattersaalban a népmulatságok, ahol a rengeteg szórakozáson és látnivalón kívül ökörsütés, dalárdahangverseny és tánc is volt. A városliget a mil-

Öngyilkosság a cluji fizetésredukció miatt.

Föbelötte magát egy városi tisztviselő, mert redukált fizetéséből nem tudott megélni.

(Az Aradi Közlöny chuj—kolozsvári tudósítójának távirata.) Ma reggel a cluji rendőrség bünyügyi osztályán megrendítő öngyilkosságról tettek jelentést. Schlecht Dávid 50 éves városi tisztviselő reggel nyolc órakor vadászfegyverével agyonlőtte magát. Néhány soros bucsuievében bejelenté, hogy nyomorában követte el tetteit, mert leszállított fizetéséből képtelen családját eltartani.

lenlumi ünnepségek óta ilyen káprázatos képet még nem nyújtott. Végeláthatatlan sorban vonultak fel festői korhű öltözetben a magyar történelmi alakok, mintegy kétszáz ezer néző sorfala között. Este megkezdtek működésüket a reflektorok és tündérl fényárba varázsolták a Gellért-hegyet. A Mátyás-templom és a Halászbástya rejtett világítással varázslatos fényben emelkedik ki a Várhegy sötétségéből. A Duna partjain hőmpölygő embertömeg. Az idegenek és vidékiek százezrei lenyűgözötten szemlélik egész éjszakán keresztül a káprázatos látványt. A Gellért-hegyen egész nap tartó népmulatságok voltak, azonkívül tánc és és műkedvelőmadások szórakoztatták a hatalmas tömeget. Az ünnepségek folyamán üdvözlőtáviratot küldtek Mussolininek, Rothermerének és Borah szenátornak.

FELICIA lesz ARAD nagy szenzációja.

— A magyarláposi egyházzogndnokot és leányát a villám agyonlőtte. Magyarláposról jelentik: Tegnap délután Magyarlápos és környéke felett valóságos itéletűdő vonult végig. Szász József, a magyarláposi református egyház gondnoka a vihar közeledésének látára kocsiba fogott, hogy leányának, aki a mezőn tartózkodott, kabátot és esernyőt vigyen. Már visszatértek a mezőről, amikor újból erőre kapott a vihar és egy villámesapás Szász Józsefet és leányát agyonlőtte. Csodálatos véletlen folytán a kocsi és Szász József leányának férje, akik szintén a kocsin voltak, sértetlenül megmenekültek. A Magyarlápos melletti Debrek községben is egymást érték a villámesapások. Egy asszony és egy gyermek életüket veszítették, akiket szintén a villám sújtott agyon.

— Világjáró kerékpáros segélyt kapott az aradi városházán. Wilhelm Zimmer, a Nemzeti Testnevelési Egyesület tagja világműködő kerékpárutján ma Aradra érkezett. Zimmer tavaly indult el, hogy körülbiciklizze a világot. Bejárta már egész Középeurópát és Palesztinát. A városházán 1000 lej segélyt utaltak ki neki és most folytatja útját tovább a Balkán-félszigetre.

WEINBERGER-cipők
leszállított áron!

— A Temesvári Magyar Dalárda első lett a hágal nemzetközi versenyen. Hágából jelentik: Pénteken délelőtt érkezett Hágába a Temesvári Magyar Dalárda. A dalárdát előkelő fogadtatásban részesítették és az állomásnál több ünneplő beszéd hangzott el. A hágal nemzetközi énekverseny után a timisoarai dalárda még több európai nagyvárosban hangversenyezik. Tegnap, vasárnap volt a verseny első hangversenye, amely a Temesvári Magyar Dalárdának teljes sikert eredményezett. A dalárda ugyanis az első helyre került a holtversenyben Amszterdammal együtt. Utána Rotterdam és Haarlem következtek.

— A hét végén tárgyalja a tábla az Egyesült Bank csődügyét. Megirtuk, hogy az aradi Egyesült Bank csődíratait a benyújtott felfolyamodás következtében az elmúlt kedden átküldötték Temesvárra. A dosszié pénteken érkezett meg a táblához és úgy volt, hogy a csődüggyel már hétfőn foglalkozik a tábla csőd tanácsa, amikor is döntést reméltek az ügyben. A közbejött ünneplés és a vasárnap miatt azonban a referens még nem készült el a csődírat áttanulmányozásával s így előreláthatólag csak pénteken vagy szombaton lesz döntés a bank csődügyében.

A legutóbbi belügyminiszteri rendelet értelmében ugyanis a város vezetősége kénytelen volt tisztviselőinek fizetését jelentékenyen leszállítani. Ez a redukció havi kétezer lejt jelentett Schecht Dávidnál, aki szombaton délután, mikor eltávozott hivatalából, kijelentette tisztviselőtársainak, hogy nem bírja tovább ezt a nyomort, amibe a redukció juttatta és öngyilkos lesz.

— Helybenhagyták a gyilkos sikulai jegény börtönbüntetését. Albis János sikulai gazdakegény — mint annakidején részletesen megirtuk — 1927 júliusában veszekedés közben két revolverlövessel halálosan megsebesítette haragosát, Ardelean Jánost, aki másnap a borosjenői kórházban kiszervekedett. Ardelean ellen szándékos emberölés büntetése címén eljárás indított az aradi ügyészség s a törvényszék ez év elején 3 esztendő börtönbüntetésre ítélte a gyilkos parasztleányt. Felebbezés következtében az ügy közben megjárta a temesvári táblát és a legfelsőbb semmitőszéket is, amely felsőbb fórumok helybenhagyták az aradi törvényszék ítéletét, amely most jogerőre emelkedett. A felsőbb bíróságok döntését ma hirdette ki dr. Ramonitanu tanácselnök és azt Albis megnyugvással vette tudomásul.

— Az aradi Steiner-cég építi fel a temesvári belvárosi mozik. Timiscarai (temesvári) belvárosi mozi építésére kiírt nyilvános pályázatra számosan nyújtották be ajánlataikat. Különösen a bucaresti-i „Eremita” ambicionálta erősen a pályázat elnyerését. Az árlejtésen azonban az aradi Steiner-cég ajánlatát találták legelőnyösebbnek és a Steiner céget bízták meg a mozi felépítésével. Az Eremita-cég azonban nem nyugodott meg a döntésben és megfelebbezte a határozatot. A kontesztációt azonban a városi tanács elutasította és így a Steiner cég kapta meg a mozi építését. Az ügy összes aktáit jóváhagyás végett a miniszteriumba küldték, ahol meghozzák a végleges döntést, amely elvitathatatlanul az aradi Steiner cég javára fog eldőlni. Az ősszel megkezdik a belvárosi mozi építését, amely Románia egyik legnagyobb mozija lesz.

— Kofák a piac elosztása ellen. Az aradi piaci árusok ma ismét népes és lármás küldött-ségben keresték fel dr. Robu interimár-bizottsági elnököt, akinek a piac megosztása elleni panaszait szerették volna elmondani. Az elnök azonban más elfoglaltsága miatt csak holnap fogadja a kofadeputációt, amely legalább is azt kívánja, hogy az árusok helyét csak havonként változtassák meg, ne hetenként, mint mostan.

Elveszett orosz agár

1-2 év közötti him, fehér alapon világos barna foltokkal, „Iván” névre hallgat. Megtaláló 1000 lej jutalomért a temesvári Gyapjuipar R.-T.-nál jelentkezzen. Bővebbet Aradon: Wolfner, volt Szt. László-u. 7. sz. a.

— Meggyilkoltak Bucurestiben egy hercegi palota intendánsnőjét. Bucurestiből jelentik: A rendőrség ma délelőtt a Chiselev-ut 17. szám alatti Calimachi hercegi palota kertjében meggyilkolva találta Knar Nettit, a palota intendánsnőjét. Megállapították, hogy a gyilkosságot Bucur Vilma házvezetőnő követte el, aki beismerte, hogy veszekedés során az áldozat egy üveggel fejbevágtta őt, mire dühében megfojtotta. A gyilkosság nagy feltűnést keltett a fővárosban.

— Rendőri hírek. Az aradi államrendőrség az éjszaka folyamán előállította Gémes József, Wurm Gyula és Balog József foglalkozás nélküli egyének, akik uccai botrányt okoztak. Megindult ellenük az eljárás. — A micalacai csendőrség felhívására az aradi államrendőrség letartóztatta Szász Albert napszámost, akit azzal gyanúsítanak, hogy Micalacán nagymennyiségű kukoricát lopott. A vizsgálat folyik.

szét a viseletet, abban volt a hiba és nem abban, aki a trikót viseli.

Az aradi államrendőrség erkölcsrendészeti igazgatóságát ma ismét megtámadta az erkölcs-védés-maláriája. Nagyszabású razzia-tartott két rendőrtiszt vezetésével az aradi Neptun-strandon. Ami érthető feltűnést és riadalmat keltett. A razzia vezető rendőrtiszt, el kell ismernünk, a legmóvriásabban szólította fel a „szemérmetlen” strandruhák viselőit, hogy nyomban öltözködjének fel és a razzia-t követő ellenőrző körúton, akiken nem volt szoknya, illetve teljes fűrdőruha, bekerültek a tiszt jegyzőkönyvébe. A tulsó, strand-oldalon lévő strandruhára vetkőzött emberfömegekben nagy feltűnést keltettek a rendőrök és a közvetlen nyomukban haladó rendőrök. A megbolygatott strandolók sikoltozva, rémülten futkároztak jobbra-balra és igyekeztek kikerülni az igazoltatásokat, de a nemezis senkit sem kerülhetett el, akik figyelmeztetés dacára sem öltözködtek fel „szabályszerűen”, irgalmatlanul bekerültek a jegyzőkönyvbe. A razzia öt óra előtt kezdődött és hat után ért véget. Fél hét órakor ismét úgy sétáltak a strandon a félnadrágok és a szoknyánélküli trikók, mintha semmi sem történt volna.

Uj tanácstagok.

— Portrék a páros parlamentjéből. —

Az aradi németiséget az új városi tanácsban

Dr. Müller Vendel

aradi ügyvéd képviseli. Tulajdonképpen új ember ő is a mostani városi tanácsban, de inkább csak forma szerint. Dr. Müller Vendel a forradalom, illetve az összeomlás óta, oly közéleti tevékenységet fejtett ki minden téren, (többek között megyei tanácstag is volt évekig) hogy igazán nem tartozik a homo novusok közé. Ez a cvákkeres, fajának szeretetéből fanatikususan láthatott férfi, inkább soványas alakjával, mindenütt ott van már idestova egy évtizede, ahol az idevaló német kisebbséget, vagy aköri történelmi vallam.

A legzürzavarosabb idők jártak amikor dr. Müller Vendel hazakerült Aradra a nagy világegyes után.

Mint glogováci sváb származásu ember a háboruban tapasztaltak alapján úgy látta, hogy hozzátartozóinak és véreinek kell minden erejével szolgálatára állnia. Azonnal munkához látott és megszervezte az ugynevezett Schwäbische Nationalratokat és végigjárva az arad-megyei németlakta községeket, mindenütt megalakította és a timisoarai (temesvári) központhoz csatolta azokat. Visszatérni az anyanyelvhez: ez volt a jelszava és fűradhatatlan munkáját mintegy megkoronázva látta, amikor 1927-ben megalakult az aradvidéki Volksge-meinschaft, amely egy tagozata volt a timisoarai (temesvári) központhoz. Mint ennek vezetője, tagja volt hosszú ideig az aradi megyei tanácsnak, mint delegált, majd mint választott tag és ebben a minőségben számos kisebbségi ügyben interveniált és számos kisebbségi polgárnak — lett legyen az magyar, vagy német — intézte el ügyes-bajos dolgát sikeresen. Az aradi német elemi iskola felállításáért főleg neki köszönhető és jelenleg is elnöke az arad-megyei német szervezetnek.

Amikor boldog emlékezteti Ferdinánd király Aradon járt, dr. Müller Vendel s Weissenburger Nándor vezérigazgató jelenteli meg Otelsége előtt, mint az itteni német kisebbség képviselői. A királyi látogatás után nemsokára a román koronarenddel tüntették ki dr. Müller Vendelt, most pedig a tanácsválasztások során mint a németiség képviselője került bele a városi parlamentjébe.

Dr. Müller Vendel ügyvédi irodájának falán egy nagy kép függ és a svábok letelepedését ábrázolja a Bánáthban. Büszkén mutatott rá erre az egyszerű olajnyomatú képre dr. Müller Vendel és ebben a gesztusban ki is fejeződött az a mély meggyőződés és fajszeretet, amely minden tétjét áthatja. Amikor a programja felől kérdezősködünk, így felelt:

— Az én programom ebben a három szóban fejezhető ki: Arbeit, Arbeit und Arbeit. Célom mindenestre az, hogy az itt élő kisebbségek érdekeit szolgáljam és küzdjek azért, hogy a kisebbségi iskolázás kérdése végleg-

ges és megnyugtató megoldást találjon, azaz, hogy ezek az iskolák megkapják végre nyilvánossági jogokat. El akarom azt is érni, hogy amennyire lehet, kiépítsük a német iskolákat. Emellett természetesen minden olyan dolog-

Venizelos győzött a görög választásokon.

A republikánusok győzelme folytán Görögország továbbra is köztársaság marad. — Véres incidensek a választáson.

(Athén, augusztus 20.) Nagy izgalommal lett folytatva le tegnap a görög választások, amelyek végleges eredménye csak a mai nap folyamán válik ismeretessé. Az eddigi jelek szerint a venizelisták a görög parlament mandátumainak nagy részét fogják megszerezni.

Vasárnap éjjelkor Athénben még nem tudták a végleges eredményeket, csupán a különböző vidékekről beérkezett jelentések alapján ítélték, amelyek a választói hangulatát ismertették. Kormánykörökben biztosra veszik, hogy Venizelosz pártja a parlament kétszázötven mandátuma közül százhetvenet fog a maga részére megszerezni. Szalonikiben és Pireusban a venizelisták győztek. Kafandaris Athénben megbukott.

Az athéni venizelista lapok szerkesztőségei előtt állandóan óriási népmömeg tartózkodik, amely még az éj folyamán sem oszlott szét. Vasárnap este Venizelosz és Kafandaris hívei között összetűzés történt. A csendőrség csak nagy erőfeszítések árán tudott egy kafandarista jelöltet a venizelisták kezeiből kimenteni. Amikor a venizelisták elhaladtak a Pangalosz-

ban, ami ennek a városnak fejlődését elősegíti, részt fogok és részt akarok venni és minden ilyen akcióit teljes erőmmel fogok támogatni. Egyelőre ennyi az, amit mondhatok, a többit magával hozza a jövő.

párt klubhelyisége előtt, észrevették, hogy az erkélyen Pangalosz tábornok áll. Hatalmas tüntetésbe törek ki ellene, mire egy Pangalosz-párti tiszt a tömegbe lőtt és négy embert megsebesített. A tömeg meg akarta rohanni a klubhelyiséget, de a csendőrség szétoszlatta.

A választójoggal rendelkező tiszteli testületileg szavaztak. Legtöbbszörre Pangaloszra adták le szavazatukat. A kormány, hogy biztossá magának a tisztviselők szavazatait, harminc százalék fizetésemelést engedélyezett. A többletet rögtön ki is utalták.

Athénből jelentik: A görög általános választásokról beérkezett eddigi adatok szerint Venizelosz nagy többséget szerzett Szalonikiben, Pyreusban, Athénben és Tráciában. Kréta szigetén Venizelosz fiát választották meg. Utóbbi helyen néhány összeütközés történt, amelynek során az ellenzék több emberét inzultálták. Venizelosz bocsánatot kért az inzultusokért. A royalista párt bukása folytán Görögország államformája továbbra is a köztársaság marad.

Szinek forradalma a női divatban.

Hogyan hangolja össze arca és ruhái színét a nő?

Irta: Lucien Lelong.

A legújabb divattudósításokban állandóan a színek nagy fontosságáról van szó. Ez helyes is, mert a színeknek rendkívül nagy szerepük van a mai divatban. A divatnak azok a változásai, amelyek a ruhák vonalaiban mutatkoztak, végeredményben csak a szakértők számára hozzáférhetők. Vannak persze ezen a téren is olyan változások, amelyeket mindenkinek észre kell vennie, mint például azt, hogy a szoknyák és az estélyi ruhák hosszabbak lettek. A nagy tömegek azonban ezen a téren sem látnak tulságosan nagy változást a tavalyi divathoz képest. Viszont a leglaikusabb közönség észreveszi, hogy milyen nagy változások történtek a színek tekintetében.

Szeretném, ha a nők végre belátnák, hogy az elegancia szempontjából milyen fontos a színek megválogatása. Teljesen aláírom azokat a filozófiai elméleteket, melyek szerint a színek hatása van az erkölcsökre. Csak az a kár, hogy ezek az elméletek nem veszik figyelembe az olyan mondain-szempontokat, mint például a haj és az arcszín. Vajaki ajánlhatja egy nőnek, hogy viseljen vörös ruhát, de nem szabad elfelejteni, hogy a sápadt nőnek nem áll jól a vörös ruha, mert arcuk egészen sárgának tűnik mellettük. Gyakran viszont az van megírva a csillagokban, hogy az illető hölgy zöld ruhát viseljen, de ha emellett önagysága arca pirososzogás, akkor a világ minden kincseért fel ne vegye a zöld ruhát, mert ez még jobban fokozza arcának pirosságát.

A pudernak és ruzsnak nagy fejlettsége lehetővé teszi a nőknek, hogy szabadon válasszák meg a ruhák színét, de azért természetesen most is a legnagyobb gonddal kell egyes toalettdarabok színárnyalatait kiválasztani.

Vannak általános jellegű szabályok. Ezek szerint a vöröshaju nő viseljen barna ruhákat, a szőke kék, a barna piros ruhákat. Azonban ezek csak általánosságok és nem igen illenek az egyéni esetekre. Nem akarok az általánosítás hibájába esni, de azért én is adhatok néhány tanácsot, amelyet sokan megfogadhatnak. A szőke nők legieszen bájosak a rózsaszín ruhában. Ez sokkal jobban áll nekik, mint a kék. A kék színárnyalatok inkább a sötét hajhoz és szemhez illenek. A kék szín nagyon halványít és egy kékruhás, szőkehaju nő bizonyos távolságban már alig látható meg. A zöld színárnyalatok is nagyon ajánlatosak a szőke számára, különösen a sárgászöld kombinációk. De tökéletesen illik a szőke nőkhöz a fekete és fehér tuha is.

Általában azt tartják, hogy a fekete haju nő ne viseljen fekete ruhát. Én ennek épen az ellenkezőjét vallom. A sápadt archoz, amelyben csak a hajzatnak van élénk színe és amelyet fekete fürtök vesznek körül, gyönyörűen illik a tompa fekete szín. Az ugynevezett ékszerszínek (zafir, smaragd és rubin) szintén nagyon jól állanak a fekete nőnek. A fehér ruha pedig gyakran rosszabbul áll nekik, mint a szőkéknek.

A barna nőknek jól áll az abszint-zöld, továbbá bizonyos rózsaszín árnyalatok. Ezenkívül igen hatásos barna nők számára az ó-arany és a lila, meg a kék, különösen ha az a szemük szívével harmonizál. Egyébként a barna nő számára a legnehezebb megfelelő színű ruhát találni.

Igen nehéz a szürkehaju nők helyzete. Ezeknek a lila és a szürke színeket ajánlom. Ha azonban a fekete haj kezd ősülni, akkor különböző barna és drapp színárnyalatok állnak jól aszerint, hogy milyen az ősz fürtök színárnyalata. Ha az illető hölgy arcszíne megfelelő, akkor piros, illetve zöld színű ruhákat is viselhet; zöldet, ha nagyon piros, vöröset, ha nagyon sápadt az arca. De a sötétkék és általam kombinált zöldeskék színek sem állnak rosszul, sőt még a fekete és a fehér sem, ha megfelelő pudert és ruzst használunk.

Az egészen fehér hajhoz a paszteszínek állnak jól. Igen előnyös hatása van nappal a fekete és este a fehér ruháknak.

Mindezeket én saját tapasztalataimból, megfigyeléseimből szűrtem le. Remélem, hogy a hölgyek meg is fogják szívlelni. Általában nagy élményt jelent mindenki számára, ha valami újszerű ruhát vesz fel, — igaz, hogy mi, férfiak, nem igen részesülhetünk az ilyen élményekben.

INGYEN KAPJA

• hó végéig

AZ ARADI KÖZLÖNY-T

ha ma megrendel.

Az előfizetést csak 1928. szeptember hó 1-től számítjuk.

— Ma, kedden este az aradi Újságíróklubban nagy halvacsoza. A jazz-band-et az európai hírű Vécsey-zenekar szolgáltatja.

— Stern Rózsi hegedűművész nő tanfolyamát szeptember hónapban megkezdik. Akadémiai vizsgákra előkészít. Fogad naponta délelőtt fél 11 órától 1-ig és délután 4-6-ig. Minorita-palota, I-ső kapu, I. emelet, ajtó 1.

— A cukorba új gyógyítási módja. Bécsből jelentik: Shikimami Y. japán biotechnikus, Szendáiban levő laboratóriumában nagyszabású felidézést tett a cukorbetegség gyógyítása terén. Hosszu kísérletezés után sikerült a japán tudósoknak a tyuktojások sárgájából olyan anyagkivonatot készíteni, amelynek a legkisebb mennyisége is gyógyítja a cukorbajt. A japán tudós egyelőre folytatja kísérleteit, mert a tojás sárgájának kivonata csak igen nagy nehézségek árán és igen kis mennyiségben állítható elő. Valószínűen sikerülni fog azonban a technikai nehézségeket elhárítani, úgy, hogy Shikimami tanár felfedezését hamarosan az egész emberiség szolgálatába állíthatja.

— Pótolja-e a mltágya az állótrágyát. Ezzel a kérdésre felel a Növényvédelem és Kertészet legújabb száma. Cikkeket közöl az almafa lisztgombáról, a levágott virágok elhárításáról, a gyümölcseszakalásról, a szőlő utolsó permeterezéséről, a ló-tetű irtásáról, a dinnyevesztről, a csemepesztről, a szőlőhajtások visszacsomokzásáról, a magyar kullásáról, a földieper hajtásáról, a virágok csomagolásáról és szállításáról stb. A dúsan illusztrált szaklapokból a Növényvédelem kiadóhivatala (Budapest, VIII., Rákóczi-ut 51.) a lapra való hivatkozással egy alkalommal kívánatra díjtalanul küld mutatószámot.

— Orvosi hír. Dr. Pascuti Sever I. ker. tiszti orvos elköltözött a Strada R. Vellciu (Lipót-ucca) 2. szám alá. Rendel délelőtt 11-1-ig és d. u. 4-6-ig. Szegény betegeknek ingyenrendelés d. u. 3-4-ig a városházán.

— H. Sziklay Gizel táncitanárnő (Str. Cercetasilor, volt Szt. Pál-ucca 7.) tánciskoláját szeptember 2-án haladó és 3-án, hétfőn kezdők részére megkezdik. Bővebb felvilágosítás és beiratkozás ugyanott.

— A Nyugat augusztus 16-1 száma Késszék Lajos „Angyalöld” c. új regényének közlését kezdi meg. Különös érdekfeszítésre tarthat számot Szász Zoltán nagy otkke. A szám másik érdekes cikkét Ignóus Pál írta Erdélyi József költészetéről: az amerikai kultúráról Balassa József elmélkedik. Novelját Tersánszky J. Jenőtől és Lanátor Pogány Ferencről közöl a folyóirat, verset Gellért Oszkártól. A gazdag szám ára 60 lej, negyedévi előfizetés 200 lej. Főbizományos: Pallas könyv- és lapterjesztő vállalat, Chj, Strada I. Ratia A.

— RÁDIO-MUSOR. Kedd, augusztus 21. (Romániai idő.) Wien—Grác. 22. Dal- és színiest. — Berlin. 21.30. Operanyitányok. — Boroszló. 22.10. Szórakoztató zene. — Frankfurt a. M. 21.15. Színfonikus hangverseny. — Leipzig. 23.30. Szórakoztató zene. — Milano. 21.50. Zenekari hangverseny. — München. 23.25. Gramofonzene. — Nápoly. 21.50. Szimfonikus hangverseny. — Pozsony. 22. Hangverseny. — Prága. 21. Vidám est. — Róma. 22. Operaelőadás. — Stuttgart. 21. Zenekari hangverseny. — Zágráb. 21.35. Hangverseny. — Budapest. 10.30. 13. és 16. Hírek, közgazdaság. 18.45. Szórakoztató zene. 21. Hangverseny. 22.30. Jazz-band.

Irodalom és művészet

* Szalay Aranka okleveles zongorista- és cimbalomtanárnő. Békefi Pál okl. hegedűtanár zenekurzusaira kezdő és haladó tanítványok felvétettek. Piata Avram lano 7., II. em.

Főtér közepén
(Minorita templommal szemben)

nagy üzlet-
helyiség,
azonnalra kiadó.

Öm az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Titkos Ilona szakított Krausz Simonnal.

Karlsbadban történt meg a barátságos elválás. A szakítás oka anyagiakban keresendő.

(Arad, augusztus 20.) A primadonának magánügyei ma is épen úgy érdeklik a nagyközönséget, mint a háború előtti boldog időkben. A botránykrónikában szigorúan elkönyvelik a nagy nők szerelmi ügyeit, elparentálják a bukott udvarlót és irigylük a nyeregben ülő szerencsés flótást.

Budapesten az utóbbi időben nagyon sokat beszéltek a Titkos Ilona és Krausz Simon közötti vonzalmakról. A jó barátság részletei egyáltalán nem voltak „titkosak”. Természetesen nem pezsgő-fürdő, vagy virágos hintó szerepeltek, mint a hódolat jelei, hanem nagy üzletek, értékes részvények s a korszellemnek megfelelően néhány léerő. A pesti színészvilág publikum mindent tudott, ami a két híresség között történt.

Nemrégiben megírta az Aradi Közlöny, hogy Krausz Simon sokmilliósi üzleti hasznot közzönhetett Titkos Ilona egyik jó ötletének.

Az aradi társaság számos tagja Karlsbadban töltötte a nyarat, legnagyobb örömkre a Titkos—Krausz-pár is ott időzött s közvetlen közelségből figyelheték meg a nagy viszonyt. Most azután nagy szenzációt hoztak magukkal a Karlsbadból hazatért aradiak: Titkos Ilona és Krausz Simon között affér játszódott le a világhírdőben, amelynek következtében végeszakadt a híres barátságuk.

A szakítás részleteiről a legkülönbözőbb

A tábla a minimumra szállította le a merénylő aradi ápolók büntetését.

Négyesztendői börtön helyett félévi fogházbüntetés, amelyet kitöltöttek vettek. — Az aradi törvényszék ma hirdette ki a tábla enyhítő ítéletét.

(Arad, augusztus 20.) Egy annakidején nagy szenzációt keltett bűnügy hálálja játszódott le ma az aradi törvényszék dr. Ramon-tianu—Ionescu-tanácsa előtt. Még az elmúlt év elején történt, hogy az aradi ügyészség lefartóztatásba helyezte Mocutia János és Bola Miklós aradi közokórházi ápolókat, akik ellen az a vád merült fel, hogy bestiális erőszakot követtek el az aradi közokórház símebetegosztályán ápoló K. Ilona nevű urileány ellen. A szerencsétlen leány ugyanis időközben jobban lett s az ellene elkövetett erőszakról — amelynek különben már mutatkoztak felre nem ismerhető jelei — említést tett édesanyjának, aki aztán megtette a bűnvádi feljelentést az embertelen ápolók ellen.

A megdöbbentő bűnügyben hónapokon át folyt a vizskálát és a vádlottak tagadásával szemben rengeteg tanu vomult fel, akik bizonyították a szerencsétlen leány mártírúját. Ez év márciusában fejeződött be a vizskálát s az ügyben főtárgyalást tartott a törvényszék, amelyen aztán meglepő részletek derültek ki a két ápoló megatartásáról. Elmondották a tanuk, hogy a két ápoló állandóan a csinos kislány beteg leány körül settenkedett s utána leskelődtek, amikor fürdött. A többi beteggel valami keveset törődtek, ha arról volt szó, hogy kisebb szolgálatokkal a leány bizalmát igyekeztek megnyerni. K. Ilona elmondotta, hogy a legélesebben emlékszik arra, amikor egy alkalommal fürdés közben a két ápoló rárontott, leteperték és durva erőszakot követtek el rajta. Szerencsétlen helyzetében képtelen volt védekezni az ápolók brutalitása ellen, amely után helyzete súlyosabb fordulatot vett s ezért hónapokon át titokban maradhatott a bűnös merénylő. Amikor pedig jobban lett, szegény-letében nem szólt a dologról s csak akkor gyónt meg anyjának, amikor az anyaság jeleit felfedezte rajta, keresztkérdések alá vették.

A törvényszék az áldozat és a tanuk vallomásából megállapította a két ápoló bűnösségét, akiket ezért egyenként 4—4 esztendői börtönbüntetésre ítélt. A vádlottak felebbezést jelentettek be az ítélet ellen s az ügyrel nemrégiben foglalkozott a timisoara (temesvári) tábla, amely nem látván teljességgel beigazoltának a vádlottak bűnösségét és arra való tekintettel, hogy a beteg idegzetű fiatal leány vallomása bizonyos tekintetben nélkülözi a tár-

verziók keringenek, de bizonyosat senki sem tud s a hirtelen elhidegülés oka tulajdonképpen ismeretlen. Elfogadható magyarázat csak az anyagiakban keresendő. Nem mintha Krausz Simon nem lenne tulon tul bőkezű gavallér, de a Magyar Színház drámai művésznőjének igényei nem épen kicsinyek.

Egyik verzió szerint, ami meglehetősen autentikus köröktől ered, Titkos Ilona szándékosan idézte elő a szakítást és pedig azért, mert rájött, hogy a Krausz vezérigazgató ur értékes ajándékai és a vele való barátság, megadják ugyan neki a gazdagság nimbuszát, de művészi hírnevének meglehetősen árt a sok mende-monda. A komolyabb közgazdasági körökben a Krausz Simon neve már nem bír a régi jóhírnéssel. Ez az oka annak, hogy Titkos Ilona művészi pályájának tovább folytatásában akadálynak tekinté azt, ha nem egy százszázalékos financiaális, vagy egyéb nagysággal emlegetik együtt nevét. Szemtanuk állítása szerint a szakítás nem volt túlságosan tragikus, ami egyáltalán nem meglepő, mert sem a bankdirektorok, sem az szentimentálisak lenni.

A pletykák világában még mindig nagyban érdeklődnek a Titkos—Krausz-ügy iránt, addig míg a láthatáron fel nem tűnik majd egy újabb „titkos” imádó.

gyilagosságot, a törvényszék ítéletét a minimumra. Mocutiával szemben 7 havi, Bolddal szemben pedig 6 havi fogházra szállította le. A tábla enyhítő ítéletét ma hirdette ki dr. Ramon-tianu tanácselnök s másután az ítélet közben jogerőre emelkedett és a vádlottak több hónapra át voltak vizskálát fogságban, a büntetést kitöltöttek vették és a törvényszék Bold és Mocutia nyomban szabadlábra helyezését rendelte el, akik a kora délutáni órákban már el is hagyhatták a törvényszék épületét.

Uj Baker-botrány Stockholm-ban.

Josefine Baker összeverekedett a színház titkárával.

(Stockholm, augusztus 18.) Az elmúlt éjszaka autó állott meg a stockholmi rendőrigazgatóság épülete előtt. Az autóból egy hölgy és egy férfi szállott ki, kik az ügyeletes rendőrtisztviselőt keresték. Néhány perc múlva angol és francia nyelven a szitkok özöne zudult a barnabőrű nő ajkairól a rendőrtisztviselő felé. A rendőrtisztviselő azonnal látta, hogy Josefine Baker áll előtte, aki jelenleg egy stockholmi revüben vendégszerepel.

A nagyhírű táncosnő elmondta, hogy megtámadták, gorombán bántalmazták és a síró asszony panaszait megerősítette a kíséretében lévő fiatalember, aki felpanaszolta azt, hogy őt is tetteleg inzultálták. A fiatalember Penito Abatino volt, aki hol mint Baker magántitkára, hol mint férje szerepel. Jegyzőkönyvbe mondták, hogy amikor Baker a revü utolsó jelenetéhez a színpadra akart menni, a színpad feljártánál egy fiatalember feltartóztatta, nem akarta tovább engedni s amikor ő ellenszegült a jogtalan intézkedésnek, a fiatalember teljes erővel hasbaütötte és Pepito Abatino fejbe-vágta.

A rendőrtisztviselő épen a jegyzőkönyvet írta, amikor feltárult az ajtó és belépett a színház titkára. Baker magából kikelve rohant a titkár felé és rikácsoló hangon kiáltotta:

— Ez volt az, ez támadott meg minket.

A titkár elmondta, hogy Bakernek kedvenc szokása az, hogy amikor mások szerepelnek a színpadon, igyekszik a kulisszák mögül megzavarni a szereplőket és ezért akarta a titkár megakadályozni, hogy Baker jelenése előtt a kulisszák mögé lépjen. Fellépése azonban annyira kizozta sodrából a művésznőt, hogy ez nekitámadt, megpofozta és Pepito Abatino is segédkezett ebben neki. Ezért feljelentést tesz mindkettő ellen testisértés címér

KÖZGAZDASÁG.

Közpénzt nem szabad magánbankokban elhelyezni.

Bucurestiből jelentik: A Monitorul Oficial legutóbbi számában megjelent a kormány legújabb rendelete, amely a hivatalos, illetve közpénzek hováfordítása tekintetében intézkedik. A régi királyságban még 1876. évben egy törvényt léptettek életbe, amely szerint hivatalos pénzt, közpénzt jellegével bíró letétet, alapítványi összeget, részvényt, árva vagyonát, stb. rendes közigazgatási uton deponálni kell az Országos Érték- és Letétpénztárnál, amelynek székhelye Bucurestiben van.

A rendelet szerint minden összeget, amely fölött bírói ítélet — akár kereskedelmi, polgári,

avagy büntetőjogi természetű ügyben is — rendelkezett, be kell utalni a Letétpénztárba és az sem letét, sem betét formájában nem szerepelhet egy magánbank pénztárában sem.

Eddig ez a törvény csupán az okirályság területén birt hatállyal, most azonban a legújabb kormányrendelet ezt a jogkört kiterjesztette Erdélyre, Bukovinára és Besszarabiára is.

Végül a hivatalos lap közli, hogy minden eddigi, e tárgyban kiadott és mostanáig érvényben volt rendelet, miniszteri utasítás hatályát elvesztette.

Zürichben 3.17, Párisban 17.50 a lei

Helyi valutaárak. (Augusztus hó 20.)
Kifizetések: Berlin 39.46, Newyork 165, London 803, Páris 6.47, Milánó 8.67, Prága 4.90, Budapest 28.88, Zágráb 2.91, Bécs 23.35, Zürich 31.80. — **Áru:** Márka 39, dollár 164, francia frank 6.60, angol font 800, csehszék 5, olasz lira 8.80, pengő 29, dinár 2.88, osztrák schilling 23.55, svájci frank 31. **Pénz:** Márka 38.50, dollár 163, angol font 795, francia frank 6.40, olasz lira 8.60, csehszék 4.90, pengő 28.75, dinár 2.83, osztrák schilling 23.30, svájci frank 30.50. — **Irányzat:** lanyhuló.

Zürichi tőzsdényítés. (Augusztus hó 20.)
 Berlin —, Amsterdam 208.27.50, Newyork 519.30, London 2521, Páris 20.30.50, Milánó 27.16.25, Prága 15.38.50, Budapest 90.56.50, Belgrád 9.13, **Bucuresti** 3.17.50, Varsó 58.20, Bécs 73.20.

Zürichi tőzsdézárlat. (Augusztus hó 20.)
 Berlin 123.77.50, Amsterdam 208.25, Newyork 519.25, London 2520.75, Páris 20.30, Milánó 27.16.50, Prága 15.39, Budapest 90.56, Belgrád 9.13, **Bucuresti** 3.17.50, Varsó 58.20, Bécs 73.20.

Bucuresti-i tőzsdézárlat. (Augusztus 20.)
Devizák: Páris 6.45.50, Berlin 39.33, London 801.50, Newyork 164.65, Milánó 8.64, Zürich 31.77, Prága 4.90, Bécs 23.27, Budapest 28.77, Varsó 18.75. — **Valuták:** Napoleon 640, márka 39.35, léva 1.22, török lira 0.84.50, angol font 746, francia frank 6.52, svájci frank 32.10, olasz lira 8.70, drachma 2.10, dinár 2.89, dollár 164, lengyel zloty 18.50, osztrák schilling 23.40, pengő 28.90, cseh korona 4.95.

— **Az Aradmegyei takarékpénztár** 4 és fél százalékos zálogleveleinek 1928 évi augusztus hó 13-án állami közjegyző és az intézet felügyelő-bizottságának jelenlétében megtartott harmincnyedik sorsolása alkalmával a következő számok huzattak ki: a Kor. 10.000 névértékűek: 40 szám; a Kor. 5.000 névértékűek: 32, 35, 110, 139, 166, 175, 188, 192, 233, 250, 260, 322, 323, 441, 449, 451, 462, 468 számok. Ezen kisorsolt záloglevelek 1929 évi március hó 1-től kezdve a zálogleveleknek szelvényeivel együtt való visszaszolgáltatása ellenében teljes névértékben az intézet pénztáránál be-

váltatnak. Arad, 1928 augusztus 13. Az Aradmegyei takarékpénztár igazgatósága.

— **Ujabb becsüst neveztek ki Alexander aradi droguista csődügyében.** Ismeretes, hogy Alexander Béla aradi droguista csődöt kért ön maga ellen, amit a törvényszék el is rendelt. A csődtömeg gondnoka dr. Crasnic Jenő lett, míg szakértő becsüsként Hacker Mór nevezte ki a törvényszék. A drogueria-üzletben már megkezdették a leltározást, amikor kiderült, hogy a speciális drogua-anyagok felbecslése érdekében speciális szakértő kiküldése szükséges. Crasnic Jenő dr. csődtömeggondnok kérésére Ornstein táblabíró, a cégbíró, a vezetője ma Lázár Jenő okleveles gyógyszerészt, aradi drogueria-tulajdonost nevezte ki speciális szakértő becsüsként az ügyben.

— **Szolid jellegű új alapítás a biztosítási piacon.** Aradon Bársági és Erdélyi Általános Biztosító Részvénytársaság néven új biztosító társaság indult meg. Az intézet komoly üzleti programja, az igazgatóságban résztvevő személyiségek közéleti múltja, nemkülönben az intézet szakszerű ügyvezetése arra enged következtetni, hogy egy reális bázisú intézettel állunk szemben. A társaság vidéki szervezeteit szorgosan építi ki és az összes ágazatok művelésére rendezkedik be. Egyelőre a haláleseti szekció fejt ki üzletszerzési tevékenységet és az alkalmazott feltételek arra mutatnak, hogy már ezen ágazatot is körültekintő és reális kalkulációk alapján fogja kultiválni. Ugy látják, hogy a társaság tisztában van azon erkölcsi kötelezettséggel, mellyel egyrészt a biztosítási piac, másrészt a biztosító közönséggel szemben kötelezve van. A társaság valóban jótékony közgazdasági missziót fog betölteni, ha a biztosító közönség biztosítási szükségleteinek kielégítése mellett a biztosítási piacon megindult tisztulási folyamatot a legnagyobb erővel segíti elő.

Az ERDÉLYI ÉLET minden száma szenzációs tartalommal jelenik meg.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.
 Cenzurat: Prefectura Judetului.

Aradi cigány-donjuan és váradai leány tragikus szerelme

(Arad, augusztus 20.) Az aradi Podgoria-szállodában a Călea Radnei (Radnai)-uton ma hajnalban Puszei Mária 27 esztendő oradeamarei (váradi) leány öngyilkossági szándékából eddig ismeretlen méreggel megmérgezte magát. A leányt súlyos betegen szállították a mentők az aradi közpénztárhoz, ahol az ügyeletes orvos azonnal gyomormosást alkalmazott. Állapota rendkívül súlyos. Az előzőleg öltözött leány családi viszonyait még nem sikerült kinyomozni a rendőrségnek, mert erre vonatkozólag az öngyilkos nem akar vallani. Az öngyilkosság okát azonban amelynek érdekes és romantikus háttere van, a leány és egy aradi cigányzenész vallomásaiból megállapították. A cigányzenész, aki jelenleg az aradi Dácia-kávéházban játszik, néhány héttel ezelőtt egy váradi előkelő kávéház zenekarában működött. Ott ismerkedett meg Puszei Máriaival, akiről csak annyit tud, hogy gyakran járt a kávéházba és vele hozatta a fűzőbe a szép magyar nótákat. A leány okhatatlan szerelme lobbant a barnaképtű cigánylegény iránt és mint ő mondja: — Instabom kapitány ur, ostromolt szerelmével.

A cigány Aradra jött. A leány pedig nem pont a küldött neki levelet és egyik legutóbbi levelére a zenészdonjuan azt válaszolta, hogy a dolognak kénytelen véget vetni, mert ő válogény és a napokban tartja esküvőjét egy aradi leánnyal. Amint a szerelmes Mária kézhez vette a levelet, azonnal vonatra ült tegnap este megérkezett Aradra. Még az este levelet írt szerelmesének, hogy ha nem mond le menyasszonyáról, hát még az éjszaka megöli őt és azután öngyilkos lesz. Muzsikálás közben hozta a levelet egy küldönc a Dáciába. A legény futtában elolvasta a levelet és a küldöncnek csak ennyit mondott:

— Nem mondok le...

A pezsgőző, mulatózó közönség nem is sejtette, hogy ott a helyszínen milyen tragédia van készülében. A küldönc visszament az üzenettel a Podgoriába, ahol a leány szobát bérelt. Fél óra múlva Mária személyesen ment el a Dáciába, kihívatta a zenészt és könnyőre kezdett, hogy haljanak meg együtt és oda is adott szerelmének valami porokat. A cigány a mérget eldobta és visszament játszani a kávéházba. Mária hazasiertett és átvirrasztott éjszaka után hajnalban megmérgezte magát. Fájdalmas nyögésére figyelmes lett a szálloda személyzete, feltörték az ajtót és ott találták az öngyilkos nőt görcsök között fetregve. Puszei Mária olyan szörnyű szenvedéseket állott ki, hogy bizonyára kiábrándult a halából, de talán a hűtlen cigányból is.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.
 ÉRTESÍTÉS.

Értesítjük igen tisztelt üzletfeleinket, hogy a mai naptól kezdve postán érkezett csomagok vármelét is vállaljuk.

Elsőrangú összeköttetéseink, kitűnő deciarásunk garanciát nyújtanak arra, hogy a csomagok a legrövidebb időn belül kézbesítetnek.

Ezen üzletágunkra egy teljes külön szervezettel állítunk be, hogy igen tisztelt üzletfeleink igényeinek és kívánságainak minnél jobban megfelelhessünk.

Kérjük igen tisztelt üzletfeleinket, hogy a mai nappal kezdődőleg postai avizójukat a számlákkal együtt mindenkor irodánkba beküldeni sziveskedjenek.

Nb. támogatásuk reményében vagyunk teljes tisztelettel

KÖNIG & LAZAR.

LITHYNIA

PAPTAMASI ASVANYVIZ.
 Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága
 Képviselet: KARDOS MIKLÓS Arad Str. Eminescu 26

SORSOLÁS

minden hónapban!

Szerencsés esetben **220.000** Lejhez juthat!
 ha részt vesz

az ország legelőnyösebb,
 leghatározottabb
 aggkori biztosításában.

Kérjen tájékoztatót!

BÁNSÁGI és ERDÉLYI

ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
 ARAD, Str. Romanului 6.

A társaság ágazatai a következők: élet-, baleset-, tűz-, betörésses-lopás, szállítmány- és jég stb. biztosítások.
 Képviselek, ügynökök kerestetnek az ország minden nagyobb városában és helységében jó javadalazással.

Már csak napokig tart

az olcsó rumlis vásár
kiköltözés előtt

FISCHER üvegüzlet

Üzlethelyiség kiadó! 2695 Berendezés eladó!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lei, vastagabb betűvel 8. Metve 10 Lei. A legkisebb hirdetés ára 10 szócé, hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel írányt szavak aláírás nélkül. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatalt fenntartja magának a jogot, hogy az apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. Csak válasszékkel ellátott kérdézőkérésre válaszolunk. Ajánlatok, feligés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatalt telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivataltól kéri meg.

LEVELEZÉS.

ELSŐ LEPÉS levele van az Aradi Közlöny kiadójában „Piros rózsák” jelűjére levél. 4450

ALKALMAZÁS.

GAZDASSZONYNÁK ajánkozom szeptember 1-re, vidékre is megyek. Címek az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 4449

ÜGYES szobaleányt keresek szeptember 1-re Dr. Groszmanné, Str. Moise Nicoara 17. 10504

NEVELŐNŐ, ki a német, román nyelvet bírja, szeptember 1-re felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 10504

PERFI fehérneműt olcsón és pontosan készítek esetleg házhoz is megyek. Cím Str. Crivitel 69. 4458

A LEGKÉNYESEBB igényeknek, vegy. sz. tisztított öltönyöket, szövetruhákat, kabátokat házakban, egyet ingyen a többi olcsón. Calea Băhorei 11. vasúti híd mellett. 4452

LAKÁS.

POPA CONSTANTIN marosparti házának szuterénjében egy 2 szoba, konyha lakás azonnal kiadó. 4445

KIADÓ szoba konyha, tiszta lakás, villany, vízvezetékekkel magánházban városközpont közelében. Bővebbet az Aradi Közlöny kiadójában. 4449

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

KIADÓ.

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1357

Allomás mellett

2 egymásba nyíló üzlethelyiség, hozzátartozó lakással, évi 80.000 lejér KIADÓ. 4394
SALAMON háztulajdonos, Boulevardul Carol I 79. szám. I emelet.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

TELJES kalapszalonná betendezés olcsón eladó. Bővebbet Strada Brătianu 3. az udvarban. 4409

EBÉDLŐCSILLART bronzból vagy fából megvételre keresek. — Ajánlatok az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 4454

PARADICSOMOS üveg kapható Strada Eminescu (volt Deák Ferenc-u.) 15. sz. 4460

FÜSZER, r. fősz. tiszlet berendezés, száz fős, eladó. Sajgó Antal Buteni. 4420

BIEDERMAYER GARNITURA, börgarnitúra, perma kabát, silakin bunda, szőnyeg, piandinók, szongorák, ebédlő, háló, uriszoba, szalonberendezések, consel-tákrék, valencel tűzők, antik komódok, varák, antik órák, gyertyatartók, képrámák,asztalok, székek, kredencék, vitrinek, cimbalom, gramofon, szekrények, dohártyzó asztal, varák, fotelek, antik asztali lámpák, antik székek, képek, zselés tárgyak, dísz tárgyak, stb. eladók Szeged b. bizományi üzlet Str. Horia I. (Széchenyi-u.) Neumann-palota. 1000

MEGBIZOIM részre keresek különböző antik szalonokat. Szeged b. bizományi üzlet Str. Horia I. (Széchenyi-ucca) Neumann-palota. 1000

ÜZLETEK.

BORBÉLYÜZLET forgalmás helyen eladó. Alkalmi vétel. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 4446

Üzlethelyiség

a város központjában azonnalra kiadó. Cím az „Aradi Közlöny” kiadójában.

Egy millió lejt

kiköltöznék kisebb-nagyobb tételekben, első helyen való betáblázásra, kedvező feltételek mellett, hosszabb időre is.

Megbízott: „HERMES”-iroda, Str. Románulul (Zrinyl-ucca) 6. 8737

ELLÁTÁS.

IZR. deákot felvesz teljes ellátásra ur. család. Gondos felügyelet. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 4457

URICALÁDNÁL 2 lakolás leány elsőrendű teljes ellátást kaphat. Cím Rudolf Mosse hirdetőben. 10504

INGATLAN.

HÁZHELYEK még néhány parcella CFR. nagy és kis fűtőház között igen előnyös fizetési feltételek mellett eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 10504

KÜLÖNFÉLÉK.

KÉRELEM A NEMESSZIVÓ EMBEREKHEZ. 75 éves, teljesen orv. álló munkaképtelen nő, bármilyen csekély anyagi támogatást kér. Bármely leghál. sz. sz. fogad. Címe öv. Biró Józsefné. Piata Stefan cel Mare (Béla-tér) 2. az udvarban. 200

Szőke vagy barna



Hogy érheti Ön el azt, hogy hófehér és hibától mentes arcbőre legyen?

Ime itt van egy könnyű módja annak, hogy mindegyik érheti el egy barna azt, hogy arcbőre hófehér és tiszta legyen. A szőke pedig azt, hogy érzékeny arcbőret megóvja málfoltoktól, és egyéb bőrtisztálanságoktól. Amidőn a rózsából és lúzminből az illat essenciát kivonják, egy záros viaszk marad meg, amelynek régente semminemű értéket nem tulajdonítottak. Amidőn egy kozmetikai szakember egy ízben meglátogatót egy illatszertudósító laboratoriu mot a meglepetéstől elámult, amidőn az ezen letelepedett viaszkkal dolgozó munkásnők a tejjel fehérebb arc és kézborít látták. Ez alkalommal megállapította, hogy ez a viaszk nemcsak a bőr fehérségét adja, hanem kiküszöböli a bőrből azon káros anyagokat, amelyek a száradást előidézik és így az arcbőrnek a föld színéhez hasonló arcot, málfoltok képződését avagy az arcbőr egyéb tisztálanságát meggátolja. Egyéb arc-

szépítő szerekekkel vegyítve beszerezhető ez „Cire Aseptine” név alatt, mint a párisi „Laboratoires Aseptine” gyártmányát bármely szakmába vágó üzletbe. Még ma vegyen egy tubust ebből a fehér viaszkból és elérheti azt, hogy arcbőre fehér, tiszta és rózsás lesz. Az eredmény biztosítva van. Eredménytelenség esetén pénzt visszakarja. Figyelme! Ne használja ezt az arc- szépítő szert, csak az esetben ha azt akarja, hogy arcbőre hófehér legyen. Ha pedig használja, úgy arc és nyakra egyidejűleg használja, mert különben már egyszeri bekenés után az árnyalatnyi különbség észrevehető lesz. Megjegyzés: A „Cire Aseptine” kapható gyógyszerárakban, drogériákban és illatszertárakban. Nagy tubus ára 100 lej. Ahol nem kapható, megrendelhető a pénz előzetes beküldése ellenében a PARFUMERIA ELITEL Bucuresti, Calea Victoriei Nr. 39. 4456

Pályázati felhívás.

Az aradi iparos otthon igazgatósága a feléltendő nagyterem, vendéglő és melléképítmények kiviteli munkára pályázatot hirdet. A munkálatok szakmánként külön-külön lesznek kiadva megfelelően képzett aradi iparosoknak. — Kiviteli tervek megtekinthetők valamint az ajánlati lapok átvehetőek Reinhart Gyula elnöknel Arad, Bul. Reg. Maria 18. vagy Dömötör László műépítész irodájában naponta a hivatalos órák alatt. Az ajánlatok augusztus 28-ának déli 12 óráig adandók át zárt borítékban fentnevezett elnök kezéhez. A kiviteli megbízásra vonatkozólag az aradi iparos otthon igazgatósága minden jogot fenntart magának. Arad, 1928. aug. 17-én. 4453
Az aradi iparos otthon igazgatósága.

Kiadó

Fehér Kereszttel szemben első emeleten, két nagy irodának alkalmas s oba. Bővebbet: 4024
Kelemen Gábor ügyvédi irodájában. Str. Eminescu 2.

Keresünk egy vaskereskedő segédet,

ki a kerékpár és vasúti gépszakmát is érti, és egy fűszerkereskedő segédet aki az engrosban is járta.

Önkis komoly, szakképzett egyének ajánlkozzanak:

Messer Lipót és Fia.

Chislaeu-cris. Jud. Arad. 10504

Izr. Leányinternátus

felvesz a jövő tanévre benlakó növendékeket. Kittiő elátás, állandó tanári felügyelet, családias nevelés. Prospektussal szolgát STEINER INTERNATUL p. FETE EVREI ARAD, Strada Popa I. Russu 3.

Fogászat.

Foghuzás (érzéstelenítéssel) — L. 40
Fem fogak (Randolf) drb. — L. 100
Arany koronák drb. — L. 350—400
Fehér fogak kautsuhokra drb. — L. 50
Videkteleknek fogmunkálatok 24 óra alatt eszközöltek

Frida D'Moudjalled

vizsgázott fogászno 4023
Arad, Str. Mărășești 11. (Kossuth-ucca)

MUZSAY JÓZSEF

Arad, színházzal szemben Nyári árjegyzéke:

| | |
|----------------------------------------|-------------------------------|
| Mosóöltöny Lei 1300 | Mosónadrág Ia Lei 430 |
| Covercoat vászonöltöny „ 1480 | Gummikabát „ 840 |
| Divatöltöny lenvászon „ 1650 | Fregoli-kabát „ 2100 |
| Kittiő mosóöltöny divatszínűben „ 1950 | Gyermek-coatum „ 400 |
| Tennisz nadrág „ 680 | Trench-coats Ia „ 2400 |

Divatszabóság! Nagy posztóraktár!

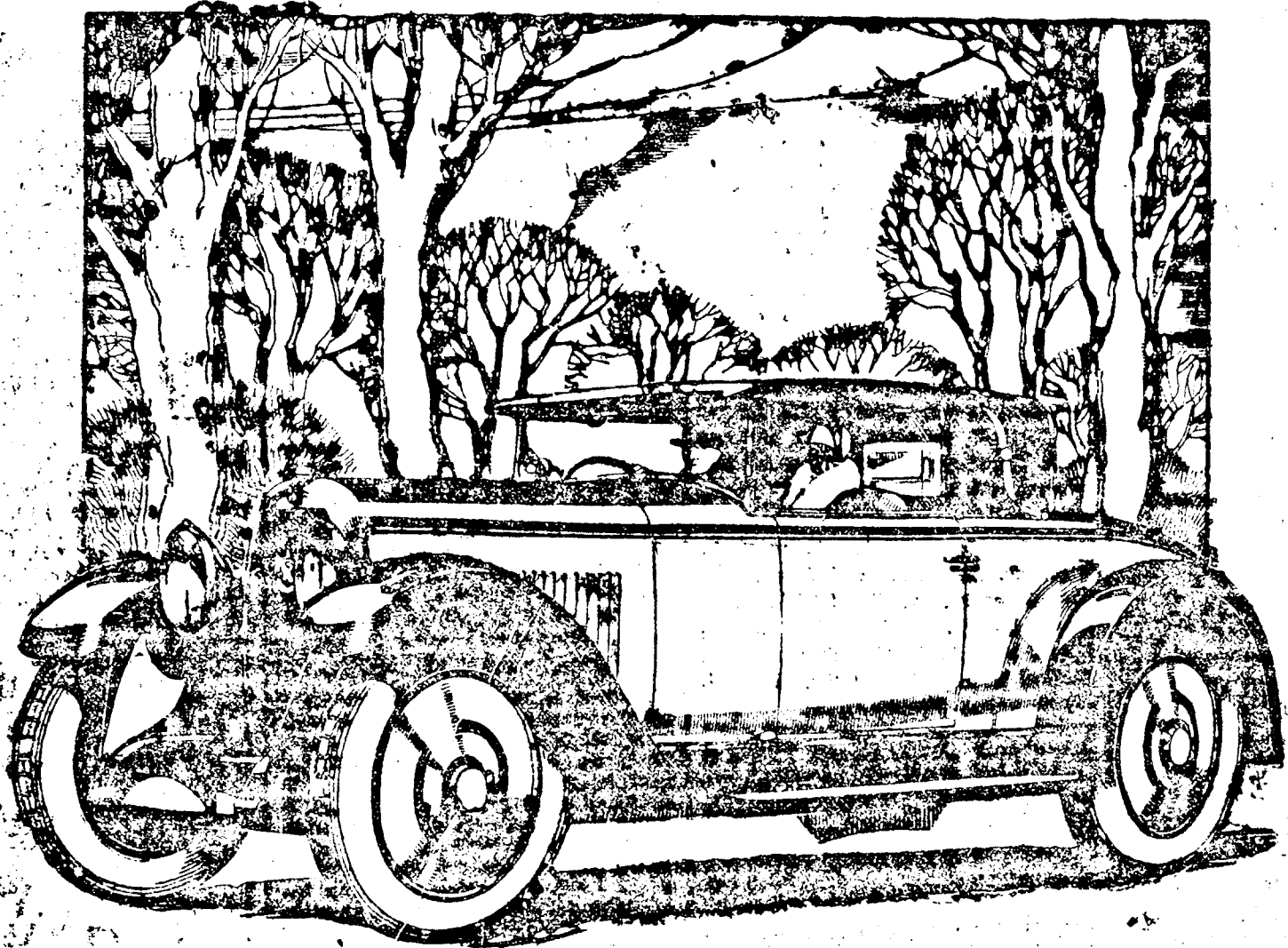
HUNGARIA

Nagyszállóda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthoni Polgári árkai Távíratcím: „HUNGARIOTEL“.

HOTCHKISS



A legjobb francia autó, amely minden igényt kielégít. A legrosszabb utakra termétt. Nincs olyan meredek hegy, melyet az ő 12/45 lóerejű modellje meg ne mászna. Nem kerülhet útjába olyan közvetlen akadály, mely előtt a legrövidebb idő alatt le nem fékez a védjeggyel ellátott **HOTCHKISS 4 kerékes**.



Auto-Sport

Vezérképviselő:

JACQUES E. BOCHORY

BUGUREȘTI, Calea Victoriei 57.

Törött üveg és porcellán-
tárgyak szakaszerű ragasztása,
külön ragasztó kapható; 4832

Schwarz üveges, Arad,
Calea Banatului (v. Asztalos Sándor-u.) 12.

BUTOR

Intányos áron kapható
Wagenfeld Adolf Arad
Strada Moise Nicoara
(Petőfi-utca) 9-11. 3704

Használt, jókarban levő
4 személyes autót keresek
megvételre.

Cím: Gyertya „Mures” Irodájában. 10305

Mindenféle vizumot és megbizást

leggyor-
sában

Arad legregiób, legmegbízhatóbb

vizumvál-
lalata:

Sándor Ferenc

könyvkereskedés vizumosztálya Intézet el. Megye-
házzal szemben. (Lengyel-ház). — Telefon szám: 511.